

BD Davranış Kuralları



Helping all people
live healthy lives



Helping all people
live healthy lives

Değerli BD Çalışanları:

Çalışma ortamımız sürekli olarak hızlı bir değişim halinde. Şirketler, yeni çıkan yasa, düzenleme ve sektör kurallarına uygunluk sağlamak için aralıksız çaba gösteriyor.

BD olarak bizler de, daima en yüksek çalışma etiği standartlarına uygunluk sağlama çabamızdayız. Bu çabamız, yasalara uymanın ötesindedir: Kusursuz bir şirket haline gelerek müşteri, çalışan ve hissedarların yanı sıra topluma da hak ettiğini sunmanın en iyi yolunun, gerek ticari uygulamalarımızda gerek işyerindeki kişisel davranışlarımızda adil, dürüst ve etik davranmaktan geçtiği yolunda sağlam bir inancı da içermektedir. Dürüstçe davranmak BD'nin başarısı ve itibarı için kritik öneme sahiptir.

Bize yol gösteren, şu cümleyle özetleyebileceğimiz BD Temel Değerleri'dir: "Doğru olanı yaparız." Bu Davranış Kuralları, BD'nin her çalışandan beklediği yasal ve etik davranışları tanımlama ve açıklama amacıyla kaleme alınmıştır. Burada belirlenen standartlara uyulması bir yükümlülük, hatta işyerlerimizde çalışmaya devam etmenin bir koşuludur. Bu Kurallar, işyerindeki ilişkilerimizde bize sınav olabilecek durumlar hakkında bilgiler ve yol gösterici ilkeler içerir.

Bu kılavuzun adını BD Çalışma Etiği ve Uygunluk Kılavuzu'ndan BD Davranış Kuralları'na çevirdiğimizi fark edebilirsiniz. Bu değişiklik, hem güncellenen içeriği hem de Temel Değerlerimizi ve BD çalışanlarından beklentilerimizi daha iyi yansıtmak için yapıldı. Bazı yerlerde, Kurallar'ın gerektirdiklerini anlamanıza yardım edecek öğrenim araçları göreceksiniz.

Belli bir durumla ilgili nasıl davranmanız gerektiği konusunda emin değilseniz, Kurallar'ın herhangi bir bölümünü anlaşılır bulmuyorsanız veya bir işyeri davranışı ya da kurallara uygunlukla ilgili bir konu hakkında sormak istedikleriniz varsa, aşağıdaki yöntemlerden herhangi birini kullanarak yardım isteyebilirsiniz:

- Kaygılarınızı amirinizle görüşme konusunda kendinizi rahat hissetmeniz gerekir.
- İnsan Kaynakları sorumlunuza da başvurabilirsiniz.
- Kurallar'da anlatılan ve gizlilik ilkesiyle çalışan BD'nin ETİK YARDIM HATTI'na yerel yasaların ve düzenlemelerin izin verdiği ölçüde başvurabilirsiniz (Kuzey Amerika'da 1-800-821-5452). ABD dışındaki çalışanlar, AT&T Direct aracılığıyla AT&T'ye ulaşip yukarıdaki numarayı çevirebilirler. Çeviri hizmeti sunulmaktadır.
- Lotus Notes'ta Ethics Office yazarak veya Ethics_Office@BD.com adresine bir e-posta gönderebilirsiniz.
- Ayrıca 201-847-7405 (ABD) numaralı telefonda Etik Müdürü Jordan Perlin'e veya 201-847-5323 numaralı telefonda Etik ve Uygunluk Sorumlusu Patti Russell'a başvurabilirsiniz.
- Muhasebe, iç muhasebe denetimleri veya denetim konularında şikâyette bulunmak ya da kaygılarınızı dile getirmek istiyorsanız, yukarıda belirtilen BD ETİK YARDIM HATTI'nı kullanabilir ya da söz konusu şikâyet ya da kaygıyı şu adrese postayla gönderebilirsiniz: Director, Ethics, 1 Becton Drive, MC089, Franklin Lakes, New Jersey 07417.

Bu dokümanı, gereken zamanı ayırarak sonuna kadar dikkatle okumanızı rica ediyoruz. Etik ve yasal davranış, BD'de herkesin görevidir. Temel Değerler'imizde belirtildiği gibi: "Kişisel Sorumluluk üstleniriz" ve "Doğru olanı yaparız." BD, 1897'den beri kalite, dürüstlük ve iyi niyete dayanan bir itibar sağlamış, bu itibar başarısının temeli olmuştur. En değerli varlığımız olan itibarımızın korunması, başarımızın devamı açısından en önemli konu olduğu gibi, aynı zamanda hepimizin ortak sorumluluğudur.

BD Temel Değerleri'ni yaşama hedefinden ödün vermediğiniz için hepinize teşekkür ederiz.

Saygılarımla,

Vincent A. Forlenza
İcra Kurulu Başkanı, Başkan

Edward J. Ludwig
Yönetim Kurulu Başkanı



İçindekiler

1 Giriş

- 2 Kapsam
Temel Politikamız: "DOĞRU OLANI YAPARIZ"
- 3 İşe Alınma Koşulu
İstihdam Taahhüdü Yoktur
Uyumda Kişisel Sorumluluk
Canlı Bir Belge
Misilleme Yasağı

4 Temeller

- 5 **BD Temel Değerleri**
Birbirimize Saygılıyız
Doğru Olanı Yaparız
Daima Daha İyiyi Ararız
Kişisel Sorumluluk Üstleniriz
- 6 **Beklentiler**
Çalışanlardan Beklentiler
İnsan Yönetenlerden Ek Beklentiler
- 7 **Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi**
Muhasebe veya Denetim Konuları
- 8 Etik Bürosu ve BD Etik Yardım Hattı
Kurallar'ın Eşit Uygulanması
BD İtraneti'nde Etik ve Politika Hakkında Bilgiler
- 9 İstisna ve Değişiklikler
Eğitim
Dönemsel Sertifikalandırma

BD Temel Değerleri
Birbirimize Saygılıyız

11 Çıkar Çatışmaları

- 13 Yatırımlar ve Mali Çıkarlar
- 14 İçeriden Öğrenenlerin Ticareti
Aile Üyeleri ve Akrabalarla İş İlişkileri
- 15 Şirket Dışında Çalışma
Yurttaşlıkla İlgili, Politik ve Gönüllü Faaliyetlere Katılma
Dış Bağlantılar
Kurumsal Fırsatlar

BD Temel Değerleri
Doğru Olanı Yaparız

17 Şirket İçi Dürüstlük

- 18 **İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar**
Çeşitlilik
Eşit İstihdam Fırsatı
Taciz
- 19 İşyerinde Şiddet
Bilgi Teknolojilerinin Kullanılması
- 21 Sosyal Medya
Şirkete Erişim/Çalışanlar ile Müşterilere Ait Bilgilerin Gizliliği
İnsan Hakları

BD Temel Değerleri
Daima Daha İyiyi Ararız



İçindekiler

23 Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

24 İlişkilerde Hakkaniyet

İşle İlgili İkramlar

25 İşyerinde Konukseverlik ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

İndirim, Para İadesi, Kredi ve Yardımlar

26 Satın Alma Politikaları ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

Hayır Amaçlı Katkı ve Bağışlar

27 Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Yurtdışında Yolsuzluk Yasası ("FCPA") ve Diğer Yolsuzluk Karşıtı Yasalar

Devlet Memurlarına Yapılan Ödeme ve Para İadeleri

28 Defter ve Kayıtlarda Doğruluk

29 Bayi ve Temsilcilerin Faaliyetleri

Politik Amaçlı Bağışlar

Lobi Faaliyetleri

Vergi, Harç ve Gümrükler

30 Rakiplerle İlişkiler

Tekelciliği Önleme ve Rekabet Yasaları

Rakiplerle İlgili Bilgiler

31 Uluslararası Ticaret Hukuku

İthalat ve Gümrük Yasaları

İhracat Denetimleri, Yaptırımları ve Yasaklı Taraflar

Anti-Boykot Yasaları

Hedef Değiştirme

32 Şirket Varlıklarının Korunması ve Doğru Kullanımı

32 Fikri Mülkiyet ve Gizli Bilgiler

33 Tıbbi Cihazlarda Kalite ve İlgili Düzenlemeler

34 Sağlık, Güvenlik ve Çevre

35 Mali ve Diğer Bilgilerin Doğruluğu

35 Medya ve Yatırımcılarla İletişim

BD Temel Değerleri
Kişisel Sorumluluk Üstleniriz

37 Etik, Herkesin Sorumluluğudur



Giriş

2 Kapsam

Temel Politikamız: "DOĞRU OLANI YAPARIZ"

3 İşe Alınma Koşulu

İstihdam Taahhüdü Yoktur

Yasalara Uygunlukta Kişisel Sorumluluk

Canlı Bir Belge

Misilleme Yasağı



Kapsam

Bu Kurallar, bütün BD müdürleri, sorumluları ve çalışanlar için geçerlidir.

Temel Politikamız: “DOĞRU OLANI YAPARIZ”

BD'nin politikası, bütün dünyada işiyle ilgili her türlü yasa, kural ve yönetmeliğe uymak, bunun da ötesinde daima dürüst ve etiğe uygun davranmaktır. Asla BD'nin sizden bir yasa ya da yönetmeliğe aykırı hareket etmenizi isteyeceği yönünde “varsayımlarda” bulunmamalı, “satır arası okumaları” yapmamalısınız veya işyerinde, amiriniz istese ya da emir verse bile etiğe aykırı davranışta bulunmamalısınız.

BD, her zaman profesyonel ve işinin ehli olan, güç durumlarda doğru kararları verebilen kişilerle çalışmayı arzular. İş yapma tarzımız ve başkalarına karşı davranışımız, bütün dünyada BD tanımını oluşturacak olan şeylerdir. BD'nin, ürünlerinin kalitesi, çalışanlarının dürüstlüğü ve ticari hayatta yüksek etik standartlarıyla isim yapmış olması son derece önemlidir.

Bu, aşağıdakiler açısından da çok büyük önem taşır:

- ürünlerimiz yardımıyla tedavi görecektir olan hastalar.
- hizmet sunduğumuz müşteriler ve iş yaptığımız tedarikçiler.
- dünyanın her yerindeki çalışanlarımız.
- işletmemize para yatırmış olan hissedarlar.
- çalışma ve yaşama ortamımızı oluşturan topluluklar.

Biz global bir şirketiz, dünya da her geçen gün daha karmaşık hale geliyor. Neyin “doğru” olduğuna karar vermek her zaman kolay değil. Yasalar ve ticari uygulamalar ülkeden ülkeye farklılık göstermektedir. BD Davranış Kuralları (“Kurallar”), dünyanın neresinde olursak olalım her birimizin mesleki ve kişisel düzeyde uyması gereken temel BD beklentilerini açıklamaktadır. Ancak bu tür bir belgenin, çalışma hayatında karşınıza çıkabilecek her türlü sorunu ya da çelişkiyi ele alamayacağı da açıktır. Bununla birlikte, BD Temel Değerleri, bu Kurallar, çalıştığınız işletmenin yönetimi ve İnsan Kaynakları, Hukuk Grubu, Yasal Konular ve Etik Bürosu gibi uzman kadrolardan oluşan kaynaklarımız, doğru yolu bulmanızda başvuracağınız birer pusula olmalıdır.

Bu konuların büyük önem taşıması nedeniyle, kaygılarınızı dile getirmek veya tavsiye almak için başvurabileceğiniz özel bir kaynak olarak Etik Bürosu'nu oluşturduk. Ayrıca BD olarak size daha ileri düzeyde yardım sağlama amacıyla **ETİK YARDIM HATTI'ni** kurduk (**bkz. “Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi” bölümü, sayfa 8**).



Giriş

İşe Alınma Koşulu

Bütün müdürler, sorumlular ve çalışanlar Kurallar'a uymakla yükümlüdür. Bu Kurallar'ın ilkelerine aykırı hareket edilmesi durumunda uygulanacak önlemlere yönetimin ilgili üyeleri karar verir. Bir müdür ya da üst düzey yöneticinin bu ilkelere aykırı hareket etmesi durumunda karar Yönetim Kurulu'nundur. Bu Kurallar'ın ilkelerine saygı göstermek ve uymak, BD'de çalışmanın koşullarından biridir. Bu ilkelere aykırı hareket ederek BD'deki kariyerinizi asla ilerletemez, ancak sona erdirebilirsiniz. Bu Kurallar'da belirtilen çalışma etiği standartlarına uygun davranmayan her çalışan ve bu Kurallar'ın ilkelerine uygun hareket etmeyi ve bu ilkeler doğrultusunda soru sormayı isteyen bir çalışanı cezalandırma girişiminde bulunan her müdür ya da amir hakkında disiplin işlemi yapılır. Söz konusu disiplin işlemi, yanlış davranışları caydırıcı ve Kurallar'a uyumu teşvik edici makul bir nitelik taşır ve kişinin işten çıkarılmasına kadar varabilecek, ancak bununla kısıtlı kalmayabilecek, düzeltici önlemleri içerir.

İstihdam Taahhüdü Yoktur

Bu Kurallar, herhangi bir şirket politikası veya prosedürü ya da diğer ilgili herhangi bir iletişimdeki (yazılı veya sözel) hiçbir şey, geçerli yasalar kapsamında, belirli bir süre boyunca istihdam vaadi veya iş sözleşmesi oluşturmaz veya içermez.

Uyumda Kişisel Sorumluluk

Etik davranışlar, yasalara uymaktan fazlasını içermekle birlikte, yasalara uymakla başlar. Hepimiz, yasa ve düzenlemelerin bizimle ilgili temel gereklerini öğrenmekle yükümlüüz, çünkü yasa ve düzenlemelere uygun davranmak, tüm BD çalışanları ile yöneticilerinin sorumluluğudur. Hiçbir BD çalışanı, sorumlusu ya da yöneticisi, hangi nedenle olursa olsun yasalara veya etiğe aykırı davranışlarda bulunamaz ve başkalarını bu şekilde davranmaya azmettirmemez.

Canlı Bir Belge

Kurallar'da anlamadığınız bir yer ya da atlandığını düşündüğünüz önemli bir konu varsa, sizin için en rahat olacak yoldan Şirket'in dikkatine sunmanızı rica ediyoruz. Bunu hangi yollardan yapabileceğiniz, "Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi" başlıklı bölümde açıklanmıştır. Bu Kılavuz ve açıklayıcı belgeleri, gerek BD içinde gerek dışında meydana gelen değişikliklere uyum sağlama amacıyla zaman zaman güncellenir.

Misilleme Yasağı

BD çalışanları herhangi yasal veya etik mesele ile ilgili tüm sorularını ve kaygılarını veya bu Kurallar'ın ya da herhangi başka bir şirket politikasının ihlalini bildirmeye teşvik edilirler ve bunu, iyi niyetle hareket ettikleri sürece haklarında disiplin işlemi yapılacağı ya da işlerini kaybedecekleri korkusuna kapılmadan yapabilirler. "İyi niyet" haklı olmayı gerektirmez ancak bildiğiniz ve inandığınız gerçekleri söylemeyi gerektirir. BD, soru veya kaygılarını iyi niyetle bildiren çalışanlarına karşı her türlü misillemeyi yasaklar. Böyle bir misillemenin içinde yer alan herhangi bir BD çalışanına işten çıkarılmaya kadar varabilecek, ancak bununla kısıtlı kalmayabilecek, disiplin işlemi uygulanabilir.

Temeller

5 BD Temel Değerleri

Birbirimize Saygılıyız

Doğru Olanı Yaparız

Daima Daha İyiyi Ararız

Kişisel Sorumluluk Üstleniriz

6 Beklentiler

Çalışanlardan Beklentiler

İnsan Yönetenlerden Ek Beklentiler

7 Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi

Muhasebe veya Denetim Konuları

8 Etik Bürosu ve BD Etik Yardım Hattı

Kurallar'ın Eşit Uygulanması

BD İtraneti'nde Etik ve Politika Hakkında Bilgiler

9 İstisna ve Değişiklikler

Eğitim

Dönemsel Sertifikalandırma



Temeller

BD Temel Değerleri

Birbirimize saygılıyız

Birbirimize ve etkileşim halinde bulunduğumuz herkese saygıyla davranırız. Görüş ayrılıklarını açık ve dürüst biçimde ifade eder, farklılıklarımızı profesyonelliğe yakışır biçimde ele alırız. Bir kez bir karara vardıldıktan sonra hepimiz uyum halinde hareket ederiz.

Doğru olanı yaparız

Yaptığımız her şeyde en yüksek kusursuzluk standartlarına bağılıyız: Müşterilerimiz, hissedarlarımız, içinde yaşadığımız toplum ya da kendi adımıza hareket ederken de bu değışmez. Ürün ve hizmetleriyle insanların yaşamında fark yaratan bir sağılık bakım ürünleri şirketinde çalışmakta olduğumuz için gururluyuz. Bizim için en büyük tatmin duygusu, rahat olanı değıil doğru olanı yapmaktan kaynaklanır. Her türlü alışverişimizde inanılır, güvenilir ve dürüstüz. Sözlerimizi tutar, hata yaptığımızda düzeltiriz.

Daima daha iyiyi ararız

Üstün kalite, kuruluşumuzun “temel taşı”dır. Bu temelin üzerine, hem rakiplerimizinkinden hem kendi önceki ürün ve hizmetlerimizden üstün ürünler ve hizmetler geliştirerek ve üretip sunarak hep daha iyiyeye ulaşmaya çalışırız. İlerlememizi inceler, hem başkalarından hem de kendi yaptıklarımızdan yeni şeyler öğrenir, böylece her şeyi daha etkili ve verimli biçimde yapmaya uğraşırız. Kaliteye olan bağılılıığımız, müşteriye hizmet tarzımızın ötesindedir: Herkesle ilişki ve etkileşim kurma tarzımızı da kapsar. Bizim için ne yaptığımız kadar nasıl yaptığımız da önemlidir.

Kişisel sorumluluk üstleniriz

Bireysel düzeyde süreçlere katılma ve kendi yaptıklarından sorumlu olmanın hem hak, hem ayrıcalık olduğuna inanır, yaptığımız her şeyin sorumluluğunu kişisel olarak üstleniriz. Şirketin itibarını kendi itibarımız olarak görür, zamanımızı ve şirket kaynaklarını akıllıca kullanmaya çalışırız. Kolektif ve bireysel itibarımızı etkileyecek her türlü karar sürecine katılmak için gereken araçlara ve bilgilere erişimimiz olmasını bekleriz.



Temeller

Beklentiler

Çalışanlardan Beklentiler

Tüm BD çalışanları BD Temel Değerleri'ni yaşamayla yükümlüdür. Ayrıca çalışanlardan bu Kurallar'a, BD Politika ve Prosedürler'ine ve geçerli tüm yasalara uymaları beklenmektedir.

Kurallar'ın, Politikalar'ın ve Prosedürler'in veya geçerli yasaların ihlalini içermesi mümkün olan durumları bildirmek sizin yükümlülüğünüzdür. Bu, sizden yasadışı veya uygunsuz hareket etmenizin istendiği durumları da kapsar. Çalışanların daima "doğru olanı yaparız" değerini anlaması çok önemlidir.

Eğer bir şeyden emin değilseniz veya herhangi bir sorunuz varsa amirinizden, İnsan Kaynakları'ndan veya BD Etik Bürosu'ndan rehberlik istemek sizin sorumluluğunuzdur.

İnsan Yönetenlerden Ek Beklentiler

İnsan yöneten birisi olarak ek sorumluluklara sahipsiniz.

Bu sorumluluklara şunlar dâhildir:

- hem sözleriniz hem de hareketlerinizle insanlara örnek olup yol göstermek.
- amirlik ettiğiniz çalışanların Kurallar, BD Politikaları ve Prosedürleri ve geçerli yasalar altındaki sorumluluklarını anlamalarını sağlamak.
- Kurallar'dan bahsetmek ve etik davranış ve uygunluğu desteklemek.
- çalışanların soru sormakta ve sorunları dile getirmekte rahat oldukları bir çalışma ortamı yaratmak.
- çalışanın performansını değerlendirirken, davranışları Kurallar ve BD Politika ve Prosedürleri çerçevesinde değerlendirmek.
- etik davranışlar veya Kurallar, BD Politika ve Prosedürleri veya geçerli yasalara uygunluktan iş sonuçları pahasına taviz verilmesinin hiçbir zaman kabul edilebilir olmadığını çalışanlar tarafından anlaşılmasını sağlamak.
- şüphelendiğiniz veya tanık olduğunuz her endişe veya ihlali bildirmek.
- iç soruşturmaya katılmış olması muhtemel bir çalışanı belirlemeye veya herhangi bir çalışana karşı misillemede bulunmaya asla kalkışmamak.



Temeller

Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi

BD'nin, bu Kurallar'daki ilkeleri yerine getirmek için yardımınıza ihtiyacı vardır. Etik ilkelerine, yasalara ya da burada açıklanan Kurallar'a aykırı durumlar her zaman çok açık ve kesin olmayabilir, zorlu bir muhakeme süreci gerektirebilir. Ayrıca sizin de bu Kurallar'da ele alınmayan konularda sorularınız olabilir ya da böyle durumlara karşılaşılabiliyorsunuz. Yasaları çiğneme yönünde bir baskıyla karşı karşıya olduğunuzu hissediyorsanız ya da sizde kaygı yaratan başka herhangi bir durum gözlemlediyseniz, lütfen konuyu BD'nin dikkatine sunun.

Genel olarak konuyu amirimize, bölgenizdeki müdüre, İnsan Kaynakları sorumlusuna, ilgili personel departmanına, BD'nin Etik Bürosu'na, yerel etik sorumlusu ya da komitesine veya herhangi bir Kurumsal Görevli'ye götürebilirsiniz.

İcra Kurulu Başkanı'nın ya da icra kurulu üyelerinden herhangi birinin veya kıdemli finans sorumlusunun bu Kurallar'a aykırı hareket ettiği yönünde herhangi bir kaygı oluşması durumunda, konu vakit geçirmeden Baş Hukuk Müşaviri'ne bildirilmelidir. İcra Kurulu Başkanı ve Baş Finans Sorumlusu ile görüşükten sonra (söz konusu iddianın bu kişileri de kapsıyor olmaması koşuluyla) tatminkâr bir çözüme ulaşılamazsa veya Baş Hukuk Müşaviri'nde, bu Kılavuz'a aykırı hareket edildiği kanaati oluşmuşsa, Baş Hukuk Müşaviri konuyu Denetleme Komitesi'ne götürür; söz konusu aykırı davranışa bir idari müdürün karışmış olması durumunda konu, Yönetim Kurulu Kurumsal Yönetim ve Seçim Komitesi'ne aktarılacaktır.

Yönetime bağlı olmayan bir BD müdürünün bu Kurallar'a aykırı hareket ettiği yönünde kaygılar varsa, konu vakit geçirmeden Baş Hukuk Müşaviri'ne iletilmelidir.

Muhasebe veya Denetim Konuları

Muhasebe, iç muhasebe denetimi ya da denetim konularında şikâyet ya da kaygılar söz konusuysa, konuyu vakit geçirmeden Etik Müdürü'ne ve/veya Baş Hukuk Müşaviri'ne iletmelisiniz. Bunun için şu adrese mektup yazabilirsiniz: Director, Ethics, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417. Ayrıca, bağımsız ve ücretsiz bir hizmet olan BD Etik Yardım Hattı'nı 1-800-821-5452 numaralı telefondan arayabilirsiniz (haftanın yedi günü, 24 saat ulaşılabilir). Kuzey Amerika dışından arayanlar "AT&T Direct" hattından ABD'de AT&T'ye ulaşıp oradan ücretsiz hattı aramalıdır: 1-800-821-5452. Çeviri hizmeti sunulmaktadır.

İç Denetim Departmanı ile işbirliği halinde Etik Müdürü ve Baş Hukuk Müşaviri konuyu araştırır ve araştırma sonucunda bir rapor hazırlar. Tatminkâr bir çözüme ulaşamazlarsa (veya konu, çözülmüş olsa bile büyük bir önem taşıyorsa), Denetleme Komitesi tarafından belirlenmiş olan prosedürlere uygun olarak Yönetim Kurulu Denetleme Komitesi'ne haber verilir.

Temeller

Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi

Soru

Eğer bir kaygımı dile getirirsem, başım belaya girer mi?

Hayır.

Bir konuyu iyi niyetle gündeme getirdiğiniz için hakkınızda disiplin işlemi yapılmayacaktır. Bir BD çalışanı olarak sizden Kurallar'ı, politikaları veya yasaları ihlal eden her türlü durumu bildirmeniz beklenmektedir.

Etik Bürosu ve BD ETİK YARDIM HATTI

Yukarıda da belirtildiği gibi BD, dünyanın her yerindeki çalışanları için bağımsız bir yüklenicinin yönettiği **ETİK YARDIM HATTI'ni** kurmuştur ve bu hat haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir. **YARDIM HATTI'na** gelen bütün başvurular 24 saat içinde BD Etik Müdürü'ne iletilir (acil durumlar hariç; acil durumlar derhal iletilir). BD Etik Bürosu, başvuruyu ya doğrudan yanıtlayacak ya da Şirket'in konuyu takip edip yanıt verebilmesi için ilgili yerlere yönlendirecektir. Soruşturmanın sonucu ne olursa olsun, konuyu BD'nin dikkatine sunmuş olduğunuz için hakkınızda hiçbir işlem yapılmaz. Adınızı vermemeyi tercih ediyorsanız ve geçerli yasalar da buna izin veriyorsa, başvurunuzu adınızı vermeden yapabilirsiniz. Etik Hattı'nın kabul edebileceği başvuru ve bildirimler, bazı ülkelerde kısıtlamaya tabidir. Lütfen kendi ülkenizdeki ilgili yasa ve düzenlemeleri dikkate alın.

YARDIM HATTI dünyanın her yerindeki tüm çalışanlara açıktır. Kuzey Amerika'da (Kanada, ABD ve Meksika) **YARDIM HATTI'na 1-800-821-5452** numaralı telefondan ücretsiz olarak ulaşılabilir. Kuzey Amerika dışından arayanlar "AT&T Direct" hattından ABD'de AT&T'ye ulaştıktan sonra **1-800-821-5452** numaralı ücretsiz telefon hattını aramalıdır. İngilizce bilmiyorsanız, çeviri hizmeti vardır. Tüm başvurular kesinlikle gizli tutulacaktır. Yine **YARDIM HATTI'ni** kullanarak başvurunuzun durumunu izleyebilirsiniz.

ETİK YARDIM HATTI

800-821-5452

Ethics_Office@bd.com

BD ETİK BÜROSU

1 Becton Drive, MC089

Franklin Lakes, NJ 07417

Kurallar'ın Eşit Uygulanması

BD, bu Kurallar'ın, bağlayıcı olduğu herkese eşit biçimde uygulanması gereğini kabul eder. Burada belirtilen Kurallar'ın uygulanmasını sağlama sorumluluğu, Etik ve Uygunluk Sorumlusu ile birlikte öncelikle Baş Hukuk Müşaviri'ne aittir. Bunlar da, Kurallar'da tanımlandığı şekilde Yönetim Kurulu Denetleme Komitesi ya da Kurumsal Yönetim ve Seçim Komitesi tarafından denetlenir.

BD İtraneti'nde Etik ve Politika Hakkında Bilgiler

BD Etik ve Uygunluk Departmanı, bu Kurallar'da anlatılan politika ve ilkeler hakkında daha ayrıntılı bilgi sağlama amacıyla bir site oluşturmuştur. Burada, politikalar üzerine daha ayrıntılı belgelere referans, ilgili konularda bilgi içeren başka sitelere bağlantı ve çalışanların sık sık dile getirdiği kaygılara ya da durumlara ilişkin açıklamalar içeren "Soru-Yanıt" bölümü yer almaktadır.



Temeller

Soru ve Kaygıların Dile Getirilmesi

İstisna ve Değişiklikler

Bu Kurallar'da yapılacak değişikliklerin Yönetim Kurulu tarafından onaylanması gerekir; ancak, Etik ve Uygunluk Sorumlusu ile Baş Hukuk Müşaviri'nin onayıyla, ABD dışındaki ülkelerde, o ülkelere özgü koşul ve gerekliliklerden kaynaklanan yerel değişiklikler ya da ekler yapılabilir.

Bu Kurallar'ın herhangi bir ilkesiyle bağlantılı olarak tek bir çalışana veya bir çalışan grubuna tanınacak istisnalara, Baş Hukuk Müşaviri'ne de danışarak ancak Etik ve Uygunluk Sorumlusu tarafından karar verilir.

Buna ek olarak, icra ya da yönetim kurulu üyeleri için bu Kurallar'da yapılacak her türlü istisna ya da değişiklik, ancak Yönetim Kurulu'nun ya da bu tür istisnaları tanıma yetkisi olan ona bağlı bir komitenin izniyle mümkündür ve vakit geçirmeksizin BD hissedarlarına açıklanır.

Eğitim

Bu Kurallar'da verilen bilgilerden de anlaşılacağı üzere etik ilkelere ve yasalara uygunluk açısından sağduyu ve iyi niyet tek başına yeterli değildir. Bu nedenle, BD, bu Kurallar'ın ilkeleriyle ilgili tüm çalışanlara eğitim sağlamak ve bazı çalışanlarına da tekelleşme, güvenlik ve çevre, istihdam, cihazlarla ilgili düzenlemeler gibi, işleriyle bağlantılı özel konularda daha ayrıntılı eğitimler sunmaktadır. BD işyerinde etik sorunların ele alınması, çalışma arkadaşlarıyla tartışılması ve çözülmesi için gereken etik muhakemenin bazı temel ilkelerinin ne şekilde uygulamaya koyulacağı konusunda da eğitim vermektedir. Bu eğitimlere BD'nin öğrenme yönetim sistemi C2C veya yerel İnsan Kaynakları aracılığıyla ulaşılabilir.

Her birimizin zaman ayırması gereken pek çok işi vardır. Ancak bu eğitim, yalnızca katıldığınız takdirde etkili olur. Bu sayede, sizden beklenenleri daha iyi anlayabilir ve buna göre hareket edebilirsiniz.

Yönetici konumunda bulunuyorsanız, size bağlı çalışanların eğitim kurslarına katılmasını sağlamaktan sorumlusunuz. Etik ya da uygunluk eğitiminin ve bu konudaki performans ölçümlerinin "boşuna" olduğu yolundaki her türlü düşünce tümüyle hatalıdır. Bu Kurallar'daki standartların karşılanmaması durumunda, BD mali zarara uğrayabilir, kişiler zarar görebilir ve BD'nin en değerli varlıklarından biri olan itibarı sarsılabilir.

Dönemsel Sertifikalandırma

BD, her yıl çalışanlarının Kurallar ile ilgili eğitimlere katılmasını talep eder. Bu kursun bir parçası olarak, çalışanlarından Kurallar'ın ve BD politika ve prosedürlerinin ilkelerini anladıkları ve bunlara uygun hareket ettiklerini sertifikalandırmaları istenir.

Birbirimize

saygılıyız



Çıkar Çatışmaları

- 13 Yatırımlar ve Mali Çıkarlar
- 14 İçeriden Öğrenenlerin Ticareti
Aile Üyeleri ve Akrabalarla İş İlişkileri
- 15 Şirket Dışında Çalışma
Yurttaşlıkla İlgili, Politik ve Gönüllü Faaliyetlere Katılma
Dış Bağlantılar
Kurumsal Fırsatlar



Çıkar Çatışmaları

Çıkar çatışmalarından kaçınmalısınız. Bunun anlamı, kendi kişisel, ticari veya parasal çıkarlarınız ile BD'nin çıkarları arasında seçim yapmaya zorlayabilecek durumlardan kaçınmanız gerektiğidir.

Aşağıda, bu konudaki davranışlarınıza yol gösterebilecek olan bazı temel ilkeler açıklanmaktadır:

- Daima BD'nin çıkarları doğrultusunda hareket ederiz.
- Kişisel mali çıkarlarımızın, BD'nin en iyi çıkarlarına sadakatimizi ve adanmışlığımızı gölgede bırakmasına ya da gölgede bırakıyormuş gibi bir görünüm yaratmasına asla izin vermeyiz.
- Bu tür bir çatışma olasılığı bulunan durumları önceden açıklar, akıl danışır ve hataya düşmektense ihtiyatlı hareket etmeyi seçeriz.

Bazen ne kadar çaba göstersek de çıkar çatışması olasılığı bulunan ya da bu görüntüyü veren bir durumla karşı karşıya kalabiliriz. Sözgelimi, eşiniz rakip bir firmada çalışıyor olabilir ya da bir akrabamız, BD'nin tedarikçilerinden birinde işe girmiş olabilir. Bu tür durumlar, sizin çıkar çatışması potansiyelini açıkça ifade etmiş olmanız koşuluyla sorun yaratmayabilir. Durumu açıklamakla, gerçek ya da potansiyel bir çatışma bulunup bulunmadığına ve bu konuda ne yapılabileceğine karar vermesi için BD'ye gereken bilgiyi sağlamış olursunuz.

Buna ek olarak İcra Kurulu Başkanı (CEO) ve icra kurulu üyelerinden her biri ile her kıdemli finans sorumlusu, doğrudan ya da dolaylı biçimde (örneğin aile ilişkileri dolayısıyla) olsun, taraf olabileceği ve bir çatışma ya da çatışma görüntüsü yaratması beklenebilecek her türlü durumu Baş Hukuk Müşaviri'ne bildirir. Baş Hukuk Müşaviri, CEO ve CFO (Baş Finans Sorumlusu) ile birlikte (bu kişilerin ilgili işlem ya da ilişkiye taraf olmaması koşuluyla) söz konusu çatışmayı çözmek için çalışır. Çatışma tatminkâr biçimde çözülemezse, konu, çatışmanın bir idari yöneticisi içeriyor olmaması koşuluyla çözüm için Yönetim Kurulu Denetleme Komitesi'ne aktarılır. Çatışmaya bir idari yöneticinin dâhil olması durumunda ise konu, Yönetim Kurulu Kurumsal Yönetim ve Seçim Komitesi'ne iletilir.

Baş Hukuk Müşaviri'nin taraf olduğu bir çıkar çatışmasının (ya da böyle bir çatışma görünümünün) oluşması durumunda, Baş Hukuk Müşaviri bu çatışmayı CEO ile CFO'ya ayrı ayrı açıklar (bu kişilerin de ilgili işlem ya da ilişkiye taraf olmaması koşuluyla). CEO ile CFO bu çatışmayı tatminkâr biçimde çözüme kavuşturamazlarsa, konu çözüm için Denetleme Komitesi'ne aktarılır. CEO ile CFO da ilgili işlem ya da ilişkiye tarafsız, Baş Hukuk Müşaviri konuyu doğrudan Denetleme Komitesi'ne götürür.

İdari nitelikte olmayan bir yöneticinin taraf olduğu bu tür bir çıkar çatışmasının (ya da çatışma görüntüsünün) oluşması durumunda, ilgili yönetici konuyu doğrudan Kurumsal Yönetim ve Seçim Komitesi'ne ve Yönetim Kurulu Başkanı'na götürür.

Çıkar Çatışmaları

Yatırımlar ve Mali Çıkarlar

BD hisse senetlerine yatırım yapabilirsiniz. Belli kısıtlamalar söz konusu olsa da, başka işletmelere de yatırım yapabilir ve bunlara bağlı mali çıkarlara sahip olabilirsiniz (hisseleri kamuya ya da özel kişilere ait şirketler ile başka biçimlerdeki kuruluşlar buna dâhildir).

Genel bir kural olarak, siz ve birinci dereceden aile üyelerinizden hiçbiri, aşağıdakilerin geçerli olduğu ya da olabileceği bir kuruluşa yatırım yapamaz ve bu kuruluşla bağlantılı mali çıkarlar geliştiremez:

- BD'nin rakibi, müşterisi veya ürünlerinin distribütörü olan kuruluşlar
- BD'ye ürün ya da hizmet sağlayan kuruluşlar
- BD ile ortak girişim kuran ya da BD'nin iş ortağı olan kuruluşlar

Ancak böyle bir kuruluşa aşağıdaki durumlarda yatırım yapabilirsiniz:

1

Yatırım fonu ya da benzeri araçlar vasıtasıyla yatırım yapmışsanız ve belli yatırım kararlarını etkileyecek bir konumda bulunmuyorsanız.

-YA DA-

2

Yatırımınız mütevazı ve rutin nitelikteyse (yani, vadesi henüz gelmemiş tahvillerin %1'inden azsa; bağımsız taraflar arasındaki bir işlemle alım yapıyorsanız ve ilgili kuruluşun BD ile iş ilişkisi içinde yer almıyor ya da bu ilişkiyi etkilemiyorsanız ve kuruluşun BD ile ilgili faaliyetleri ve ilişkisi konusunda içeriden öğrenilen bilgi sahibi değilseniz).

-YA DA-

3

Şirketin ilgili yöneticileri, bu mali çıkarın, sizin BD'nin çıkarlarına bağlılığınıza zarar vermeyeceğine ya da zarar veriyor görüntüsü yaratmayacağına önceden karar vermişse.

Hiçbir üçüncü şahsın BD ile ilişkisinde broker, komisyoncu ya da aracı olarak rol oynayamazsınız.

Çıkar Çatışmaları

İçeriden Öğrenenlerin Ticareti

BD hakkında kamuya açık olmayan maddi bilgileri kullanarak BD menkul kıymetlerini (buna SIP'ta BD'ye veya BD'den hisse senedi transferi de dâhildir) ve BD'de çalışıyor olmanız nedeniyle sizin bildiğiniz, ama kamuya açık olmayan bilgileri kullanarak bir başka şirkete ait menkul kıymetleri alıp satamazsınız. Bunun yanında, "içeriden" öğrenilen bilgilerin kâr sağlaması için bir başkasına veremezsiniz. SIP programı kapsamında BD hisse senedi fonlarına ve fonlarından para aktarılması buna dâhildir.

Sözü edilen "içeriden" öğrenilen bilgiler, örneğin, aşağıdakilerle ilgili bilgileri içerebilir:

- henüz açıklanmamış mali sonuçlar ya da tahminler
- gizli iş planları veya bunların sonuçları
- gelecekteki iş işlemleri, satın almalar ya da stratejik elden çıkarmalar
- piyasaya sürülecek olan ya da resmen onaylanması ya da reddedilmesi beklenen ürünler
- olumlu ya da olumsuz nitelikte olsun, yapılması beklenen bir tanıtım

Bu yasal gerekliliklere aykırı hareket etmeniz durumunda, yüklü para cezaları ödeyebilir, hatta hapis cezasına kadar varabilecek cezai yaptırımlara uğrayabilirsiniz. BD'nin belli aralarla uyguladığı "karartma dönemlerinde" BD menkul kıymetlerinin alım satımıyla ilgili çoğu işlemin yapılması ya da BD hisse senedi opsiyonu, değer artışı hakkı, kıdem ve performans birimleri yasaktır ve tüm çalışanların bu yasaklara uyması beklenir. Bu konuda tavsiyeye ihtiyaç duyuyorsanız, Kurumsal Sekreterlik'e danışabilirsiniz.

Bu kısıtlamalarla ilgili daha ayrıntılı bilgileri BD intranet sitesinden "BD Policy on Insider Trading and Securities Transactions" (İçeriden Öğrenenlerin Ticareti ve Menkul Kıymetlerle İlgili İşlemler Konulu BD Politikası) başlıklı belgede bulabilirsiniz.

Aile Üyeleri ve Akrabalarla İş İlişkileri

Aile üyeleriniz veya akrabalarınız BD'de çalışabilir veya BD ile iş yapabilir.

Bu durumlarda, aşağıdaki kurallara uymalısınız:

- BD'de çalışan bir aile üyenize ya da akrabanıza amirlik etmemeli; onu etkileme, işe alma ya da terfi ettirme, ödüllendirme, işyerinde ona görevler verme ve performansını değerlendirmeye ilgili karar süreçlerine katılmamalısınız.
- Kendi sorumluluk alanınıza giren ve ailenizden birinin ya da bir akrabanızın çalıştığı bir kuruluşla BD'nin iş ilişkilerini etkileyen her türlü kararı amirimize açıklamak ve aktarmakla yükümlüsünüz.
- Aile üyelerinize ve akrabalarınıza gizli bilgileri açıklamamalı ve bu kişilerden gizli bilgiler almamalısınız.
- Bir aile üyesi ya da akrabayla iş yapma gereği kanıtlanmışsa, çalışanlar bağlı oldukları İnsan Kaynakları'ndan ve Yönetim'den onay almalıdır.



Çıkar Çatışmaları

Şirket Dışında Çalışma BD dışında çalışabilirsiniz. Ancak:

- BD'nin rakibi, müşterisi, ürün distribütörü, işletme ya da ortak girişim kapsamında ortağı olan ya da olması muhtemel bir kuruluşun sahibi, çalışanı ya da danışanı olamazsınız; aynı, BD'ye satış yapan ya da yapma ihtimali bulunan kuruluşlar için de geçerlidir.
- Dışarıdaki çalışmanız, sizi BD'yle ilgili sorumluluklarınızı yerine getirmekten alıkoymamalı ve müdürünüze önceden açıklanmış olmalıdır.
- Dışarıdaki çalışmanız için BD tesisleri, personeli, kaynakları ya da hizmetlerini kullanamazsınız.

Yurttaşlıkla İlgili, Politik ve Gönüllü Faaliyetlere Katılma

Yurttaşlıkla ilgili, politik veya gönüllü nitelikte dilediğiniz faaliyete katılabilirsiniz, ancak bunu kendinize ait olan zamanda ve kendi kaynaklarınızı kullanarak yapmanız gerekir. Ayrıca bu tür faaliyetler, BD çalışanı olarak üstlenmiş bulunduğunuz sorumluluklarla çatışmamalı ya da çatışma potansiyeli taşımamalıdır.

Dış Bağlantılar

İlgili yöneticilerin onayını alarak dış kuruluşlarda müdürlük, mütevelli heyeti üyeliği ya da benzeri görevler üstlenebilirsiniz; buna kâr amaçlı ve kâr amacı gütmeyen kuruluşlar, mesleki ve profesyonel dernekler dâhildir.

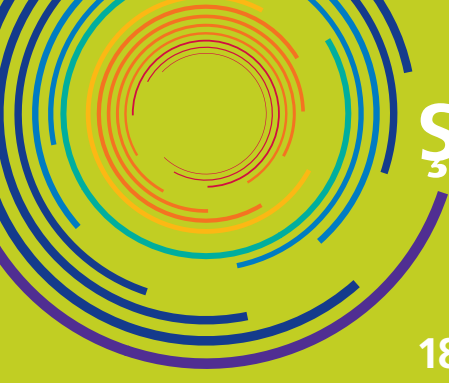
Kurumsal Fırsatlar

BD'nin mülkiyetlerini, bilgilerini ya da konumunuzu kullanarak kendiniz ya da herhangi bir şekilde ilişki içinde bulunduğunuz bir kişi ya da kuruluş için ticari fırsatlardan yararlanamazsınız. BD'nin mülkiyetlerini, bilgilerini ya da konumunuzu kişisel çıkar amacıyla kullanamaz ve BD ile rekabete giremezsiniz. Bu durum, BD ile aynı iş kolunda faaliyet göstermeyi veya ürün, hizmet ya da varlık alım satımı konusunda BD'nin elindeki fırsatları kendi yararınıza kullandığınız durumları içerir.

Doğru

olani

yapariz



Şirket İçi Dürüstlük

18 İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar

Çeşitlilik

Eşit İstihdam Fırsatı

Taciz

19 İşyerinde Şiddet

Bilgi Teknolojilerinin Kullanılması

21 Sosyal Medya

Şirkete Erişim/Çalışanlar ile Müşterilere Ait Bilgilerin Gizliliği

İnsan Hakları

Şirket İçi Dürüstlük

İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar

Soru

Tüm ekip üyelerinin erkek olduğu bir projede görevliyim. Aramıza katılan bir kadın stajyer, kısa bir süre önce, ekip arkadaşlarından birinin ona çıkma teklif ettiğini ve sık sık metin mesajı yolladığını anlattı. Bu davranışın sona ermesini istese de, stajını tehlikeye atmak da istemiyor. Onun adına yapabileceğim bir şey var mı?

Evet.

Durumu amirinize veya İnsan Kaynakları ortağınıza bildirmelisiniz; onlar gerekli işlemleri yapacaklardır.

Çeşitlilik

BD olarak herkesin sağlıklı bir yaşam sürmesine yardım etme amacı doğrultusunda çalışırken, Şirket'imizin ve hizmet sunduğumuz dünyanın bir parçası olan insanları tüm çeşitlilikleriyle kucaklarız. Yalnızca etnik köken, cinsiyet, din, yaş, kişisel tarz, cinsel yönelim, görünüm, unvan ve servet açısından farklılık gösteren herkesi değil, görüşleri, bakış açısı, yaşam tarzı, fikirleri, düşünme ve varoluşuyla farklılık gösteren herkesi de içermeyi hedefleyen bir kültür geliştirdik. BD olarak büyük bir şirket olma hedefi doğrultusunda çalışırken, her bireye saygı gösterir, zengin çeşitliliğimizden ötürü kıvanç duyarız. Daima kendini geliştirmeyi hedefleyen BD, farklı fikirler ve düşünme biçimleri arasındaki alışveriş sayesinde hep daha yenilikçi hale gelir. Farklılıklarımız, ortak hedefimiz doğrultusunda çalışırken bize güç veren kaynaktır.

Eşit İstihdam Fırsatı

BD'nin politikası; ırk, renk, din, yaş, cinsiyet, inanç, ulusal köken, aile geçmişi, medeni hal, ailevi durum, duygusal ya da cinsel yönelim, sakatlık, askerliğe elverişli olup olmama ya da gazilik gibi ölçütlere bakmaksızın, iş başvurusunda bulunan herkese ve tüm çalışanlarımıza fırsat eşitliği sağlamaktır. Çalışanlara karşı kötü muamele ya da ayrımcılık kabul edilemez. Tesislerimizde ziyaretçi olarak bulunan tüm satıcı ve konukların da bu doğrultuda davranmasını bekleriz. İşiniz ya da işyerinizle ilgili olarak herhangi bir sorunuz ya da kaygınız varsa, lütfen İnsan Kaynakları sorumlunuza başvurun.

Taciz

BD'nin politikası, tacizden arındırılmış bir iş ortamı sağlamaktır. Kimsenin ırkı, rengi, dini, yaşı, cinsiyeti, inancı, ulusal kökeni, aile geçmişi, medeni hali, ailevi durumu, duygusal ya da cinsel yönelimi, sakatlığı, askere elverişli olup olmama ya da gazilik durumundan ötürü tacize uğramasına müsamaha edilmez. Çalışma arkadaşları, müşteriler, satıcılar, temsilciler ya da başka herhangi bir üçüncü şahıs tarafından taciz de yasaktır. Taciz, BD'nin Taciz Politikası'nda tanımlanan sözlü, görsel, fiziksel ve cinsel tacizi içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir. Hangi türde olursa olsun tacize yeltenen çalışanlara, işten çıkarmaya kadar varabilecek ya da işten çıkarmayı da içerebilecek disiplin işlemleri uygulanır.

Tacize uğradığınıza inanıyorsanız ya da bir başkasının tacize uğradığına tanık olduysanız, bunu vakit geçirmeden amirinize ya da yerel İnsan Kaynakları Departmanı'na bildirmelisiniz. Ayrıca, 1-800-821-5452 numaralı telefondan BD ETİK YARDIM HATTI'nı da arayabilirsiniz. Taciz konulu tüm şikâyetler soruşturulacak ve gerektiğinde, söz konusu taciz davranışını sona erdirmek ve bir daha olmasını önlemek için düzeltici önlemler alınacaktır. BD'nin, iyi niyetle taciz şikâyetinde bulunan ya da ilgili bir soruşturmada işbirliği yapan kişilere karşı misillemeyi yasakladığından kesinlikle emin olabilirsiniz.



Şirket İçi Dürüstlük

İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar

İşyerinde Şiddet

BD şiddet, şiddet tehdidi, taciz, yıldırma ve diğer yıkıcı davranışlardan tümüyle arındırılmış bir çalışma ortamı sağlama amacına bağlıdır.

İşyerlerimizde şiddet, şiddet tehdidi, taciz, yıldırma ve diğer yıkıcı davranışlar yasaktır. Bu tür davranışlarla ilgili tüm şikâyetler ciddiye alınır ve vakit geçirmeden uygun işlemler yapılır. Bu tür davranışlar, sözlü ya da yazılı ifadelerin yanı sıra, zarar verme tehdidini doğrudan ya da dolaylı olarak içeren el kol hareketlerini ve ifadeleri kapsayabilir. Bu tür eylemlere yeltenen kişiler, işyeri binası dışına çıkarılabilir ve (işten çıkarmaya kadar varabilecek ve işten çıkarmayı da içerebilecek) disiplin işlemine, cezai işleme ya da her ikisine birden tabi tutulabilir. Bu tür olayları haber veren kişilere karşı misilleme yapılmasına müsamaha gösterilmez.

Güvenli bir çalışma ortamı sağlamak için işbirliğimize ihtiyacımız var. Şiddeti, tehdidi, tacizi, yıldırma hareketlerini ve diğer yıkıcı davranışları görmezden gelmeyin. **BD tesislerinde ya da BD'ye bağlı bir yerde, her kim tarafından olursa olsun bu tür davranışlara uğrar ya da tanık olursanız, bu kişinin BD çalışanı olup olmasına bakmaksızın durumu derhal bir amire, yöneticiye, İnsan Kaynakları sorumlusuna ya da (varsa) Güvenlik görevlilerine bildirin.** Kendilerine bu tür bir olay bildirilen çalışanlar da, gerektiği şekilde bağlı oldukları İK sorumlusuna ya da Güvenlik görevlisine danışmalıdır.

Bilgi Teknolojilerinin Kullanılması

BD, bilgi teknolojisiyle (BT) ilgili politikaları doğrultusunda BD Bilgi Teknolojileri'nin (örn. bilgisayarlar, bilgisayar ağları, cep telefonları, e-posta, internet) değerli ve etkili bir çalışma aracı olarak sorumlu biçimde kullanılmasını teşvik eder. Ancak, bu araçları kullanırken BD'nin bilgi ve teknolojilerini kayıptan, zarardan ve izinsiz erişimden korumakla yükümlüsünüz. Bu teknolojilerin kullanılmasında aşağıdaki ilkelere uyulmalıdır:

Yetkili Kullanım: BD Bilgi Teknolojileri, yalnızca işle ilgili faaliyetlerde kullanılabilir. Ancak, sınırlı kişisel kullanıma aşağıdakilere uyma koşulu ile izin verilmektedir:

- asgariden fazla zaman ve kaynak harcamamak.
- kullanıcının veya iş arkadaşının üretkenliğini ve işle ilgili sorumluluklarını etkilememek.
- herhangi bir iş faaliyetini aksatmamak.
- BD'yi kabul edilemez güvenlik tehlikelerine maruz bırakmamak.
- BD'nin imajına veya itibarına zarar vermemek.

Bu tür bir kişisel kullanım sırasında, BD Information Security Policy and Standards (BD Bilgi Güvenlik Politika ve Standartları) da dâhil olmak üzere, geçerli tüm yasalara ve BD politikalarına uygun davranılması gerekir.

Şirket İçi Dürüstlük

İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar

Bilgi Teknolojilerinin Kullanılması

Yasaklanan Faaliyetler: BD Bilgi Teknolojileri kullanımındaki yasaklar şunları kapsar, ancak bunlarla sınırlı değildir: Taciz; hırsızlık; izinsiz veri erişimi teşebbüsü ya da BD içinde veya dışında herhangi bir sistemin veya ağın güvenlik önlemlerini deneme, keşfetme, atlama veya delme girişimi; elektronik bir iletişimde aktarılan mesajlara önceden izin almaksızın gizlice erişim ve yasalara aykırı her türlü davranış. Buna ek olarak, edebe aykırı, müstehcen, pornografik ya da açık saçık cinsellik içeren veya küçültücü, aşağılayıcı ya da rencide edici sayılabilecek nitelikte malzeme iletmek, kopyalamak ve saklamak; BD tarafından onaylanmamış ve BD'ye lisansı olmayan yazılımları indirmek veya kurmak; telif haklarını ihlal eden müzik, video veya dokümanlar gibi materyaller indirmek veya saklamak; BD Information Security (Bilgi Güvenliği) tarafından onaylanmamış herhangi bir dosya paylaşım yazılımı veya harici dosya iletimi, uzaktan erişim, barındırma veya saklama hizmetleri kullanmak veya BD'nin ağında tıkanıklığa sebep olabilecek veya ağ ve sistem performansını etkileyebilecek oyunlar oynamak veya diğer faaliyetlerde bulunmak yasaktır.

Gizlilik: Gizli ve/veya ayrıcalıklı bilgilerin aktarılması sırasında gerekli önlemler alınmalıdır. Ayrıcalıklı ya da gizli iletişimin ve bilgilerin gizliliğini korumakla siz yükümlüsünüz. Hassas bilgiler, yalnızca bu bilgileri bilmesi gereken kişilere iletilmelidir. Bu tür gizli ve/veya ayrıcalıklı bilgiler, hiçbir koşulda internette yayınlanamaz veya kullanım amacının dışında ve yetkili olmayan alıcıların erişimine sunulamaz. BD Bilgi Teknolojileri'ni kullanırken, Şirket'in İçeriden Öğrenenlerin Ticareti ve Menkul Kıymetlerle İlgili İşlemler Politikası doğrultusunda "kamuya açık olmayan maddi bilgilerin" gizliliğini korumakla yükümlüsünüz.

Kamu Önünde Temsil: BD ile ilişkili medya reklamları, internet sitesi, elektronik bülten yayını, e-posta ya da Şirket'in kamu önünde temsilini içeren hiçbir yayın, Fikri Mülkiyet, Hukuk Grubu, Pazarlama, Tıp, Müşteri Hizmetleri, Yatırımcı İlişkileri, Kurumsal İletişim ve/veya Halkla İlişkiler departmanlarından ilgili departman müdürünün onayı alınmaksızın yapılamaz.

Güvenlik ve Olay Raporları: Kullanıcılar, bilgi güvenliğiyle ilgili her türlü alarmı, uyarıyı, saldırıya açık olduğundan kuşkulanılan durumları ve benzeri olayları, Global Bilgi Güvenliği'ne vakit geçirmeksizin bildirmekle yükümlüdürler.

Soru

Uzaktan dosyalarım ve bilgisayarım erişmem gerekiyor. Bilgisayarım erişmek için radyoda reklamını duyduğum hizmetlerden birini kullanabilir miyim?

Hayır.

İzinli olmayan uzaktan erişim veya dosya paylaşım yazılımı kullanmak önemli bir güvenlik riskidir ve BD Bilgi Güvenlik Politika ve Standartları'nın ciddi bir ihlalidir.

Şirket İçi Dürüstlük

İşyerinde Karşılaşılabilecek Sorunlar

Soru

Daha yeni bizim ürünlerimizden birini haksızca eleştiren bir blog yazısı okudum. Bu hatalı bilgiyi düzeltmek amacıyla yorum göndererek cevap vermeli miyim?

Hayır.

BD veya ürünlerimiz hakkında olumsuz veya karalayıcı paylaşımlara rastlayabilirsiniz. Yetkili şirket sözcüsü değilseniz, yanıt vermekten kaçınınız. Ancak, BD veya ürünlerimiz hakkındaki paylaşımları (daha da önemlisi, ürünlerimizle ilgili her türlü olumsuz geribildirim veya şikâyet dâhil olmak üzere) social.media@bd.com adresinden Kurumsal İletişim Bölümüne derhal bildirmeniz önemlidir.

Sosyal Medya

BD çalışanlarımızın kendilerini ifade etmeleri, ağ oluşturmaları, araştırma yapmaları ve bazı durumlarda da, BD'nin çıkarlarını kollamaları için sosyal medya araçlarını kullanma haklarına saygı göstermektedir. Ancak, BD'ye (veya sizin BD ile olan ilişkinize) gönderme yapan sosyal medya platformlarına veya çevrimiçi sohbetlere katılırken, sizden BD adına konuşuyor veya davranıyor gibi gözükmeceğinizden emin olmak için gerekli önlemleri almanız beklenmektedir. Yalnızca özel olarak eğitim ve sertifika almış, yetkili sosyal medya sözcüleri, sosyal medya forumlarında BD adına konuşabilir. Ayrıca, geleneksel medya (TV, dergiler, gazeteler, vb.) için geçerli olan tüm kuralların ve BD politikalarının, sosyal medya (Facebook, Twitter, Orkut, Qzone, vb.) için de geçerli olduğunu unutmayın. Daha detaylı bilgi için BD'nin sosyal medya ilkelerine başvurun.

Şirkete Erişim/Çalışanlar ile Müşterilere Ait Bilgilerin Gizliliği

BD çalışanlarının kişisel bilgileri ile müşteriler, eski müşteriler ve ürünlerinin kullanıcıları gibi diğer insanlara ait kişisel ya da başka nitelikte bilgilerin gizliliğini koruma amacına bağlıdır. Bu tür bilgilere erişime gerektiği şekilde kısıtlama koyuyoruz ve bu bilgileri, yalnızca insan kaynakları programlarının uygulanması ya da bir müşterinin istediği işlemin yerine getirilmesi gibi, meşru ticari amaçlar doğrultusunda gerektiği ölçüde kullanıyoruz. Bu tür bilgileri toplar, saklar ve kullanırken, faaliyet gösterdiğimiz yargı bölgelerinde yürürlükte olan yasalara sonuna kadar bağlı kalırız.

İnsan Hakları

BD tüm insanlara onurlu ve saygılı muamele edilmesi gerektiğine inanmaktadır. Faaliyet gösterdiğimiz her yerde, bu ilkeyle tutarlı ve geçerli istihdam ve insan hakları yasaları ve düzenlemeleriyle uyumlu bir tutum içerisinde iş yapmaya bağlıyız.

Tüm faaliyetlerimizde:

- çalışanlarımıza güvenli ve sağlıklı bir işyeri sağlarız.
- çocuk işçi çalıştırmayız.
- kimseyi zorla, hapisane koşulları altında, çıraklık ilişkisiyle, borç karşılığı ve istek dışı çalıştırmayız.
- işe alma ve istihdam uygulamalarımızda ayrımcılığı yasaklarız.
- çalışanlara fiziksel suiistimal ve taciz uygulanmasını veya bunlardan biriyle tehdit edilmesini yasaklarız.

Daima
daha
iyiyi
ararız

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

24 İlişkilerde Hakkaniyet

İşle İlgili İkramlar

25 İşyerinde Konukseverlik ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

İndirim, Para İadesi, Kredi ve Yardımlar

26 Satın Alma Politikaları ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler
Hayır Amaçlı Katkı ve Bağışlar

27 Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Yurtdışında Yolsuzluk Yasası ("FCPA") ve Diğer Yolsuzluk Karşıtı Yasalar
Devlet Memurlarına Yapılan Ödeme ve Para İadeleri

28 Defter ve Kayıtlarda Doğruluk

29 Bayi ve Temsilcilerin Faaliyetleri

Politik Amaçlı Bağışlar

Lobi Faaliyetleri

Vergi, Harç ve Gümrükler

30 Rakiplerle İlişkiler

Tekelciliği Önleme ve Rekabet Yasaları

Rakiplerle İlgili Bilgiler

31 Uluslararası Ticaret Hukuku

İthalat ve Gümrük Yasaları

İhracat Denetimleri, Yaptırımları ve Yasaklı Taraflar

Anti-Boykot Yasaları

Hedef Değiştirme

32 Şirket Varlıklarının Korunması ve Doğru Kullanımı

32 Fikri Mülkiyet ve Gizli Bilgiler

33 Tıbbi Cihazlarda Kalite ve İlgili Düzenlemeler

34 Sağlık, Güvenlik ve Çevre

35 Mali ve Diğer Bilgilerin Doğruluğu

35 Medya ve Yatırımcılarla İletişim



Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

İlişkilerde Hakkaniyet

Müşteri, tedarikçi ve rakiplerle, halkla ve birbirinizle ilişkilerinizde daima hakkaniyete ve etik ticaret ilkelerine uygun davranma çabası göstermekle yükümlüsünüz. Hiç kimse manipülasyon, bilgi gizleme, ayrıcalıklı bilgileri kötüye kullanma, maddi olguları yanlış sunma veya hakkaniyete sığmayan diğer biçimlerde bir başkasına karşı haksız üstünlük sağlamaya çalışamaz. İş yapma ya da üstlenilmiş işi koruma amacıyla olsun, başka herhangi bir yarar sağlama amacıyla olsun, kimseye ve kimse adına doğrudan ya da dolaylı olarak ve hiçbir şekilde ödeme yapılamaz. Aksi halde, işten çıkarmaya kadar varan ve işten çıkarmayı da içeren disiplin işlemine uğrayabilir ve bu politikanın ihlali nedeniyle hukuki ya da cezai yükümlülüklerle karşı karşıya kalabilirsiniz.

İşle İlgili İkramlar

BD, uygunsuz biçimde hediye vererek iş elde etme arzusunda değildir. Tedarikçiler, müşteriler ve iş yaptığınız diğer kişileri aşırı harcamalarla ağırlamaktan ya da bunlara pahalı hediyeler vermekten kaçınmalısınız. Tedarikçiler, müşteriler ya da iş yaptığınız diğer kişiler tarafından aşırı harcamalarla ağırlanmayı veya bunlardan gelebilecek pahalı hediyeleri kabul etmemeniz gerekir. Asla rüşvet ve benzeri ödüller veremez veya kabul edemezsiniz.

BD'nin iş yaptığı ülkelerin birçoğunda, tıp teknolojisi alanında faaliyet gösteren şirketlerle sağlık görevlileri arasındaki ilişkileri düzenleyen özel yasalar, düzenlemeler ve sektör kuralları bulunmaktadır. Örneğin, ABD'de, tamamen veya kısmen devlet sağlık programları kapsamında ödenen BD ürünlerini satın alacak ya da tavsiye edecek kişi ve kuruluşlara uygunsuz teşvikler sağlanması yasadışıdır. Ayrıca, ABD yasaları uyarınca, BD'nin sağlık görevlilerine yapılan belirli ödemeleri kamuya açıklaması ve ilgili çalışanların istenen bilgileri sağlaması gerekmektedir. BD, yasalara uyum sağlamaya yardımcı olmak için ABD'de AdvaMed Etik Kuralları ve AB'de Etik İş Uygulamaları Kuralları dâhil olmak üzere, çeşitli sektör kurallarını benimsemiştir.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

İşyerinde Konukseverlik ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

ABD dışındaki ülkelerde yasalar, düzenlemeler ve sektör kuralları farklı olabilir. Bu nedenle, yemek, eğlence, ulaşım, konaklama ve hediyelerle ilgili düzenlemeleri sağlayacak yerel ilkeleri oluşturmaktan yerel BD yönetimi sorumludur. **Ancak, aşağıdaki temel kurallar, her ülkedeki tüm müşteri ve tedarikçilerimizle ilişkilerimiz için geçerlidir:**

Size uygunsuz bir hediye teklif edildiğinde, Şirket politikasını açıklayarak bunu kibarca geri çevirmeniz, uygunsuz bir hediye gönderildiğinde de, verilen hediyeyi yine aynı şekilde iade etmeniz gerekir. Hediyein iade edilmesi, yerel göreneklere göre kabul edilemez bir durumsa, hediyeyi, bir hayır kurumuna bağışlanmak üzere BD'ye iletmeli ve bunu, hediye veren kişiye Şirket politikasıyla birlikte açıklamalısınız.

- Ürün ve hizmet alım satımlarını yalnızca kalite, performans ve maliyete göre yaparız.
- İş ilişkileri kapsamındaki işle ilgili ikramlarla ilgili olarak, bizim için olduğu kadar iş yaptığımız kişi ve kuruluşlar için de geçerli olan yasa ve politikaların getirdiği kısıtlamalara uyarız.
- Hediyeler, asla ticari kararları etkileme amacına yönelik olmamalı ve böyle bir görünüm yaratmamalıdır.
- Nakit para ya da eşdeğeri hediyeler asla verilemez ve kabul edilemez. BD'deki konumuz nedeniyle size sunulan uygunsuz bir hediyeyi ya da kişisel faydayı asla kabul etmemelisiniz.
- İş ilişkileri kapsamındaki tüm işle ilgili ikramlar, yerel ilkelerin ve bu Kurallar'ın izin verdiği ölçüde makul ve yerel göreneklere uygun olmalıdır. Cinsellik içeren eğlenceler asla uygun kabul edilemez.

İndirim, Para İadesi, Kredi ve Yardımlar

Müşterilere indirim, para iadesi, kredi ve yardımlar, aşağıdaki koşullarda yapılabilir:

- yasalara uygun, makul, rekabet çerçevesinde gerçekleştirilmiş, belgelenmiş ve anlaşma ya da faturada adı geçen asıl kişi ya da kuruluşa sağlanmışlarsa.
- yalnızca söz konusu kişi ya da kuruluşun faaliyet gösterdiği ülkede gerçekleştirilmişlerse.
- söz konusu kişi ya da kuruluşa bağlı görevli, personel ya da temsilcilere şahıs olarak hiçbir ödeme yapılmamışsa. Bu önlemler, başka konuların yanında, döviz kurlarıyla ilgili çeşitli denetim mekanizmalarına ve vergi düzenlemelerine uygunluk açısından da gereklidir. Ayrıca ABD'de, bazı indirim ve para iadelerinin bildirilmesi gerekir; bazıları da, hükümetten sağlık harcamalarıyla ilgili olarak alınan ödemelerde sahtekârlığı caydırma amacıyla yürürlüğe koyulan Medicare "Safe Harbor" yönetmeliği uyarınca yasadışı sayılır. **Önceden Hukuk Grubu'nun onayını almaksızın bu önlemlerde hiçbir istisna yapmamalısınız.**



Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

İşyerinde Konukseverlik ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

Satın Alma Politikaları ve Müşteriler/Tedarikçilerle İlişkiler

Birçok tedarikçiyle çalışmaktayız. Politikamız, tedarikçilere adilane davranmak ve tedarikçilerin fiyat, kalite ve performans esasına ve şartları ve koşulları dâhil olmak üzere ürün veya hizmetlerinin BD'nin genel çıkarına uygunluğuna dayanarak seçilmesidir.

Bu nedenle aşağıdakilere uymanız gerekmektedir:

- tedarikçilerin seçiminde veya onlarla ilişkilerde gerçek veya hissedilen çıkar çatışmalarından kaçının.
- daima geçerli Şirket politikalarına uyun.
- yan anlaşmaları reddedin (örneğin, bir başka tedarikçiye iş vermeme yönünde bir anlaşma gibi).
- rüşvet ve benzeri yasadışı ödemeleri asla kabul etmeyin ve bu Kurallar'ın İşle İlgili İkramlar bölümüne uyun.
- hem BD'nin hem de tedarikçinin gizli bilgilerini gerektiği gibi koruyun.
- tedarikçileri bu Kurallar'da veya geçerli yasalarda yasaklanmış olan ödemeler yapmak için asla aracı olarak kullanmayın.
- tedarikçilere BD'nin Tedarikçilerden Beklentileri'nin iletildiğinden emin olun.

Yalnızca ticari fayda esasına uygun olarak iş yapmak, yalnızca ilişkilerimizin değil, ürünlerimizin de kalitesini korumamıza katkıda bulunur.

Hayır Amaçlı Katkı ve Bağışlar

Hayır amacıyla para veya ürün bağışlanmasına izin verilmektedir. Hayır amaçlı bağışlara örnek olarak bağımsız araştırmalara destek olunması ve yoksullar yararına yardım, eğitim ve hayır amacıyla fon toplayan etkinliklerin sponsorluğu sayılabilir. Ancak bir müşteriye BD ürünlerini satın almaya teşvik etmek amacıyla bağışta bulunulamaz. Yapılan bütün bağışlar gerektiği şekilde belgelenmeli ve BD Hayır Amaçlı Katkı ve Bağışlar Politikası'nın yanı sıra yürürlükteki yerel yasa, düzenlemeler ve sektör kurallarına uygun olmalıdır.

Bu konularda rehberlik almak için lütfen Hukuk Grubu'na danışın.



Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Devlet memurlarıyla ilişkiler, özel şahıslarla ilişkilerden farklıdır. Bu durum, hükümetin müşteri, tedarikçi ya da düzenleyici rolünü üstlenmiş olmasından bağımsız olarak geçerlidir. Örneğin, ABD’de, federal hükümet, belli ihalelere katılırken fiyatlandırmanın ayrıntılı biçimde açıklanmasını zorunlu kılmaktadır ki bu, özel sektörden müşterilerimizin bizden bekleyeceği bir şey değildir. Bu bilgilerin güncel, doğru ve eksiksiz olmaması halinde BD’ye ve şahıslara ağır cezalar verilebilir. ABD federal hükümetinin ihalelerine girmeden önce lütfen BD Devlete Satış ya da Hukuk Grubu ile iletişime geçtiğinizden emin olun.

Öğle veya akşam yemeği ısmarlamak gibi, özel şahıs ya da kuruluşlarla ilişkilerinizde uygun olan ticari ikram ve ağırlandırmalar, devlet memurlarıyla ilişkilerinizde uygunsuz, hatta yasadışıdır (yerel, eyalet, federal, hatta uluslararası düzeydeki devlet memurları buna dâhildir). Özel kişi ve kuruluşlara sunulması uygun olmayan hediyeler ve ikramlar, devlet memurları için de, elbette ki uygun değildir. ABD dışındaki ülkelerde yasalar, düzenlemeler ve sektör kuralları farklı olabilir. Bu nedenle, yemek, eğlence, ulaşım, konaklama, hediyeler, danışmanlık anlaşmaları ve eğitim desteği ile ilgili düzenlemelerin bu yerel gerekliliklere uygunluğunu sağlayacak yerel ilkeleri oluşturmak yerel BD yönetiminin sorumluluğudur.

Gizli, kamuya açıklanamaz ya da rakiplere ait bilgileri elde etme veya resmi bir kararı etkileme ya da ödüllendirme amacıyla devlet memurlarına, doğrudan veya aracı yoluyla, para, çıkar, iş olanağı ya da başka herhangi bir değerli şey teklif edilemez.

Yurtdışında Yolsuzluk Yasası (“FCPA”) ve Diğer Yolsuzluk Karşıtı Yasalar

ABD’de FCPA (Yurtdışında Yolsuzluk Yasası) adıyla bilinen yasa, BD gibi ABD şirketlerinin veya bu şirketlerin diğer ülkelerdeki bağlı kuruluşları, şubeleri, çalışanları, araçları ya da temsilcilerinin, diğer ülkelerin devlet memurlarına iş alma ya da üstlenilmiş bir işi elde tutma ya da ticari menfaat amacıyla para önermesi ya da ödemesini ya da başka herhangi bir yoldan rüşvet vermesini yasaklamaktadır. Diğer yolsuzluk karşıtı yasalar, diğer ülkelerdeki ticari kuruluşların iş sorumluluklarına aykırı davranma ya da BD’ye haksız menfaat sağlamalarına neden olma amacıyla o kuruluşlara para önerme ya da ödemeyi ya da başka herhangi bir yoldan rüşvet vermeyi yasaklamaktadır. Söz konusu ödemelerin doğrudan bir BD çalışanı veya BD’de çalışmayan biri aracılığıyla yapılıyor olması, bu yasağı değiştirmez. Ayrıca FCPA ve diğer yolsuzluk karşıtı yasalar uyarınca, yasadışı ödemelere kasıtlı olarak göz yumulmasını sağlamak da (örneğin, bir üçüncü şahıs ya da aracıya para vererek paranın nereye gideceğini kimseye söylememelerini tembih etme) yasaktır. Bu tür ödemeler, rüşvetin verildiği veya alındığı ülkenin yasaları kapsamında da genellikle yasaktır.

Devlet Memurlarına Yapılan Ödeme ve Para İadeleri

Resmi bir kararı etkileme ya da ödüllendirme amacıyla, doğrudan veya aracı yoluyla, bir devlet görevlisine asla para, avantaj ya da başka bir değerli şey öneremezsiniz. ABD federal hükümetine bağlı satın alma kurumlarıyla çalışırken, ihale teklifinin hazırlanmasında veya verilmesinde görev alanlar, yasal düzenlemeler gereği şunları taahhüt etmekle yükümlüdür: **a)** ABD federal hükümetine bağlı bir satın alma memuruna istihdam olanakları sunmayacağını ya da geleceğe dönük olarak böyle bir görüşme yapmayacağını; **b)** bir satın alma memuruna herhangi bir değerli şey teklif etmeyeceğini, vermeyeceğini ya da vaat etmeyeceğini ve **c)** hükümetten rakiplere ait gizli bilgileri ya da hükümetin ihale sürecinde yapacağı seçimle ilgili bilgileri istemeyeceğini ya da almayacağını ve bu tür bilgileri yetkisiz kişilere açıklamayacağını.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Bir devlet memuru tarafından ya da bir devlet memuru adına, doğrudan veya aracı yoluyla sizden para, avantaj ya da başka herhangi bir değerli şey isteniyorsa, bu durumu derhal o ülkedeki üst düzey yöneticilere bildirmeniz gerekmektedir.

- “Devlet memuru” terimi ABD hukukunda ve kamu işlemlerinde yolsuzluk ve usulsüzlüğü konu alan çoğu yerel yasada son derece geniş biçimde yorumlanmaktadır. Bu terim, temel olarak BD’yi ya da ona bağlı kişi ve kuruluşları etkileyebilecek ticari ya da yasal kararlar üzerinde etkili olabilecek bir konumda bulunan tüm hükümet çalışanlarını ve temsilcilerini, seçilmiş görevlileri ve adayları ya da bir kamu iktisadi teşebbüsünün çalışanlarını içerir. Bu terim, devlet hastanelerinde, üniversitelerinde ve STK’larda (Sivil Toplum Kuruluşları) çalışanları da kapsar.
- ABD dışındaki ülkelerin devlet memurlarına, ürün tanıtımı ya da ihale faaliyetleri kapsamındaki yemek, ağırlama, ulaşım ya da konaklama masrafları için ödeme ya da para iadesi yapılabilir, ancak bunların, ABD’nin ve ilgili ülkelerin yasalarına uygun olması ve yerel politikaların koyduğu sınırlar dâhilinde olması gerekmektedir.
- ABD federal devlet memurlarının bu tür harcamaları, Satın Almada Dürüstlük Yasası uyarınca karşılanmakta olup Federal Etik Bürosu ile koordinasyon halinde çalışmayı gerektirir. Bu tür ödemeler ve para iadeleri, BD Hukuk Grubu ve varsa, ilgili federal kuruluş ya da dairenin Etik Bürosu tarafından önceden onaylanmış olmalıdır.
- Bazı kısıtlı durumlarda, keyfi olmayan rutin resmi işlemlerin yapılmasında (örneğin, permi başvurularının işleme konması; ehliyet, vize, pasaport verilmesi ya da gümrük işlemleri) “cüzi kolaylaştırıcı ödeme” amacıyla devlet memurlarının kimi taleplerine uygun davranabilirsiniz, ancak mümkün olduğunca bundan kaçınmanız beklenmektedir. Bu tür ödemelere FCPA kapsamında izin verilmiş olmasına rağmen, bazı ülkelerin yasalarında izin verilmemektedir.

Bu tür “cüzi kolaylaştırıcı ödemeleri” ancak aşağıdaki koşullarda yapabilirsiniz:

1. ödeme, Şirket’in çıkarlarını koruma adına BD’nin **Baş Hukuk Müşaviri ve İcra Kurulu Başkanı** tarafından onaylanmışsa ve geçerli yasalara uygunsa.
2. ilgili ülkedeki görenek ve uygulamalar doğrultusunda tipik tarz ve miktarda kabul edilecek bir ödemeyse.
3. yapılan işlem şirket kayıtlarında ödemenin miktarı ve alıcının adı ile unvanını da içerecek şekilde doğru biçimde gösteriliyorsa.
4. imkân dâhilinde önceden yazılı izin alınmışsa.

Defter ve Kayıtlarda Doğruluk

BD, mali defter ve kayıtlarını, FCPA ve diğer yolsuzluk karşıtı yasalar uyarınca doğru tutmakla yükümlüdür. Bu yükümlülük, ufak miktarda bir ödeme söz konusu olduğunda dahi, ilgili tutarların, mali kayıtlara gerçek içeriği, miktarı ve amacıyla birlikte, doğrulukla ve eksiksiz işlenmesi gerektiği anlamına gelmektedir. Bu ilkeyle bağlantılı olarak, BD kayıtlarında gösterilmeyen bir “örtülü ödenek” ya da benzeri fon kurulması da yasaktır.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Hükümetler ve Devlet Memurlarıyla İlişkiler

Bayi ve Temsilcilerin Faaliyetleri

BD adına faaliyet gösteren bayi ya da temsilciler tarafından devlet memurlarına veya temsilcilerine uygunsuz ödeme yapılması riskine karşı daima dikkatli olmalısınız.

Soru

Bir devlet hastanesinde çalışan müşterinizle öğle yemeği için buluşmayı planlıyorsunuz. Bu, mütevazı bir yemek olacak ve konuşacak yoğun bir iş gündeminiz var. Müşteri, işimizle bir ilgisi olmadığı halde, yemeğe eşyle birlikte geliyor. Müşterinin eşinin yemeğini de ödeyebilir misiniz?

Hayır.

Müşteriyile gidilen yemeğin meşru iş hedefleri vardır ve yerel ilkelere uygundur, ancak eşinin yemeğe katılımı bunlara uymaz.

- BD ürünlerinin satış ve dağıtımını yapacak bayi ve temsilcilerin ticari geçmişini ve vasıflarını araştırıp incelemelisiniz. Yapacağınız incelemede, ilgili kuruluş ile yöneticilerinin etik ticari uygulamalar bakımından nasıl bir itibara sahip olduğunu ve devlet memurlarıyla ilişkilerini (parasal, ailevi, diğer) de araştırmanız gerekmektedir.
- Bayi ve temsilcilerle yapılacak sözleşmelerde, BD adına gerçekleştirecekleri her türlü faaliyette, geçerli tüm yasal düzenlemeler, şirket politikalarına ve etik iş davranışları standartlarımıza uymalarını şart koşmanız gerekmektedir. Bu sözleşmeler, Hukuk Grubu tarafından onaylanmalıdır.
- İlgili ülkedeki üst düzey yöneticiler, Hukuk Grubu'na danışarak, gerçekleştirilen ticaretin meşru amaçlar doğrultusunda olduğundan ve uygunsuz ödemeleri önlemeye yönelik denetimin varlığından emin olma amacıyla, alışılmadık dışında görünen her türlü işlemi ya da düzenlemeyi araştırmakla yükümlüdür (bu tür işlem ve düzenlemeler, örneğin, olağanüstü yüksek düzeyde komisyon, farklı para birimlerinde ya da üçüncü bir ülkede bulunan alıcıya ödeme yapılması yönündeki talepler ya da harcamalar için yapılan para iadesinde belirtilen kategorilerin gevşek biçimde tanımlanıp belgelenmiş olmasını içerebilir).

Politik Amaçlı Bağışlar

BD, her çalışanın birey olarak politik faaliyetlere katılma hakkını desteklemektedir. BD ile ilişkili sorumluluklarını etkilemediği sürece, her BD çalışanı, politik faaliyetlere kendi zamanı veya parasından istediği her türlü katkıyı sunabilir. ABD'de, gerekli koşulları karşılayan çalışanlar, politik çıkarılarımızı paylaşan federal adaylara parasal destek amacıyla kurulmuş BD Politik Eylem Komitesi'ne de ("BDPAC") bağışta bulunabilirler, ancak böyle bir zorunlulukları yoktur. BD, Şirket Politikaları'na uygun olmadığı ve ilgili yargı sisteminde yürürlükte bulunan yasalarca izin verilmediği sürece hiçbir siyasi komite, örgüt, aday ya da kampanya için Şirket'in fon ve varlıklarından katkı sağlamayacaktır. Bu tür katkı ve bağışların, İcra Kurulu Başkanı ya da Baş Finans Sorumlusu tarafından onaylanması zorunludur. ABD dışında yapılacak bağışlar için ayrıca ilgili ülkedeki yönetim kurulu başkanı ya da baş finans sorumlusunun onayı gereklidir. Bu tür bağış ve katkılar için Hukuk Grubu'nun da onayı alınmalıdır.

Lobi Faaliyetleri

Çıkarlarımız doğrultusunda yasa, düzenleme ve hükümet politikaları oluşturulmasına katkıda bulunma amacıyla hem doğrudan, hem sektör örgütleri aracılığıyla meşru lobicilik ve destek faaliyetlerinde bulunabiliriz. Gerektiği zaman lobi ve destek amaçlı bütün bu faaliyetlerimiz ilgili makamlara haber verilir.

Vergi, Harç ve Gümrükler

Şirket faaliyetlerinden kaynaklanan vergi ve harçlar ile ithalat-ihracatla ilişkili gümrük vergileri ve başka ücretler konusunda, iş yaptığımız ülkelerin yasalarına saygılı ve uygun davranırız. Ticari faaliyetlere destek olmak için serbest ticaret, gümrük vergisi geri ödeme, bağlayıcı sınıflandırma, değerlendirme ve ruhsatlandırma kararları da dâhil olmak üzere kayıt tutma yükümlülüklerine uygun davranırız. BD'de çalışmamız ve gelirimizle ilgili vergilerin bildirilmesi ve ödenmesi konusunda da kişisel sorumluluk üstleniriz.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Soru

Kısa bir süre önce rakiplerimizden birinde çalışmış olan birisini işe aldık. Bu çalışandan eski işyeriyle ilgili bilgi isteyebilir miyim?

Çalışana eski işvereni hakkında herhangi bir şey sormadan önce Hukuk Grubu'na danışın. Rakibimizin eski çalışanına asla yasal olarak saklaması gereken bir bilgi hakkında soru sormayın. Rakibimizin herhangi bir ticari sırrı veya gizli bilgisi de buna dâhil olabilir.

Rakiplerle İlişkiler

Ticaretin özünde rekabet yatmaktadır. BD, üstün ürünler imal ederek, bunları adil fiyatlarla satarak ve müşterilerine, ödediklerinin karşılığı olan değeri sunarak rekabet eder. BD'nin Tekelciliği Önleme ve Rekabet Yasalarına Uygunluk Politikası'nda da belirtildiği gibi, ABD'nin ve yasaları bizim ticari faaliyetlerimiz için geçerli olan diğer tüm eyalet, ülke ve yargı bölgelerinin tekelciliği önleme ve rekabet yasalarına sonuna kadar uymak, BD'nin politikasıdır.

Tekelciliği Önleme ve Rekabet Yasaları

BD, dünyanın her yerinde, tekelciliği önleme ve rekabetle ilgili yasalara uymak zorundadır. Söz konusu yasalar, ticari işletmelerin birbiriyle adilce rekabet etmesini gerektirir. Bu yasalar uyarınca, rakip kuruluşlar arasında, ticareti sınırlandırmak veya rekabeti azaltmak için **aşağıdaki amaçlarla anlaşmalar yapmak yasaktır:**

- fiyat belirlemek, fiyatları sabitlemek veya kontrol altına almak.
- üretilen ürün miktarını ya da ürün satışını sınırlandırmak.
- müşterileri ve coğrafi bölgeleri paylaşmak.
- belli tedarikçileri ya da müşterileri boykot etmek.

Tekelciliği önleme ve rekabet yasalarının çoğu, bir rakibi etkisiz hale getirmek üzere pazardaki hâkim konumun kullanılması da yasaklamaktadır. Bu yasalar dünyanın her yerinde tam olarak aynı değildir. Bu yüzden, bu konuda eğitim alması gereken çalışanlara dönem dönem verilecek eğitim programlarına katılmanız gerekir. Bir faaliyetin tekelciliği önleme yasaları kapsamında sorun yaratabileceğinden şüphe duyuyorsanız, rehberlik almak için önce Hukuk Grubu'na danışmanız gerekir.

Rakiplerle İlgili Bilgiler

Rekabetin önemli bir kısmı da, rakiplerinizin ne yaptığını bilmektir. Rakipleriniz ve sektörünüz hakkında bilgi sahibi olmak önemli olsa da, **daima aşağıdaki ilkelere uygun hareket etmelisiniz:**

- Yasadışı yöntemlere (örneğin, mülke tecavüz veya hırsızlık) asla başvurulmamalıdır.
- Gizli olarak tanımlanmış veya öyle kabul edilen hiçbir bilgi, sahibinin haberi ve Şirket'in özel izni olmaksızın kabul edilmemelidir.
- Aldatıcı veya dürüstlükten uzak yöntemlere asla başvurulmamalıdır.
- Daha önce rakip bir firmada çalışmış olan kişiler, gizli bilgileri ele geçirme amacıyla işe alınmamalıdır.

Bu konuda daha fazla rehberlik almak için Hukuk Grubu'na danışmalısınız.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Uluslararası Ticaret Hukuku

BD yürürlükteki ithalat, ihracat, yeniden ihraç ve ürün, içerik, mal, hizmetlerdeki değişikliklerle ithalat ve gümrük yasaları, ihracat denetimi yaptırımları, yasaklı taraflar listeleri, anti-boycot yasaları ve ürün hedefinin değiştirilmesini kapsayan teknik veri değişikliklerine uyumu sürdürme amacına bağlıdır. BD dünyanın her yerinde iş yapmaktadır ve bir ülkenin veya yargı bölgesinin yasaları, başka bir yerde gerçekleştirilen işlem ya da faaliyetleri kapsayabilir. Bu yasalara uygun hareket edilmemesi, BD'nin ve çalışanlarının hukuki ve cezai işlemlere tabi olmasına neden olabilir ve ihracat izninin askıya alınmasına veya iptal edilmesiyle sonuçlanabilir.

Aşağıda açıklanan yasalar, hem ABD hem de diğer ülkelerdeki işlem ve faaliyetleri düzenlemekte olup, BD çalışanları ile temsilcilerinin ABD içinde ve dışındaki faaliyetleri için geçerlidir:

İthalat ve Gümrük Yasaları

Hem şirketler arası hem de üçüncü şahıs işlemlerine uygulanan İthalat ve Gümrük Yasaları BD'nin tüm ithal mallarının sınıflandırmasını, değer ve menşeyini doğru tespit etmesini şart koşar. BD, bir ithalatçı olarak, ithal mallarının geçerli tüm yasalara uygunluğunu sağlamak için gerekli özeni gösterdiği ni kanıtlayabilmelidir.

İhracat Denetimleri, Yaptırımları ve Yasaklı Taraflar

ABD, AB ülkeleri ve diğer ülkeler, belirli ülkelerde veya bu ülkelerin, vatandaşlarının ve belirlenmiş diğer kuruluş ve bireylerin dâhil olduğu faaliyet ve işlemlere kısıtlama getiren yaptırımlar uygulamaktadır. Bu ekonomik yaptırım yasalarını tamamlayıcı nitelikte, belli yerlere ve son kullanıcılara belli amaçlar için mal, hizmet ve teknoloji ihracat ve yeniden ihracatını düzenleyen denetim yasaları benimsemiştir. Bu kısıtlamalar, tanınan terör örgütleri ve uyuşturucu kaçakçıları gibi, yasaklı taraflar listesinde yer alan kişi ve kuruluşlarla ilişkiye geçme yasaklarını da kapsar. Bu kısıtlamalar, kurulum ve hizmet gibi ilgili faaliyetleri de kapsar ve çoğu zaman, ürünlerin çeşidinden veya menşeinden bağımsız olarak uygulanır. Buna ek olarak, devlet izni veya ruhsatı alınması gerekebilir.

Anti-Boycot Yasaları

BD, ABD hükümetinin desteklemediği boykotlara katılımı yasaklayan ABD yasasına uyar. Arap ülkelerinin İsrail'e uyguladığı boykot da buna dâhildir. Bu hükümlerin kapsamı geniş ve karmaşıktır; örneğin şunlar yasaktır: (1) Belli şahıslarla iş yapmama konusunda anlaşma yapmak; (2) belli şahıslarla iş ilişkileri konusunda bilgi sağlamak; ve (3) ırk, din, cinsiyet, ulusal köken ya da milliyet esasına göre kişi ya da şirketlere karşı ayrımcılık yapmak veya bunlar hakkında bilgi sağlamak. Buna ek olarak, bazı durumlarda, bir boykota katılma daveti alınmasının bile ABD Hükümeti'ne bildirilmesi gerekmektedir.

Hedef Değiştirme

BD ticari uygunluk politikası geçerli yasayla uyumlu olarak, BD ürünlerinin, hedeflendikleri pazarlardan başka yerlere gönderilmesini yasaklamaktadır. Bu, bir müşterinin, ticaret yapacağı güzergâh, ülke, bölge, alan ya da satın alınan ürünlerin kullanımı veya yeniden satışındaki amaç ile ilgili olarak önceden verdiği beyanın dışına çıkmasını içerir (örneğin, ürünün Ortadoğu'da satılacağını beyan etmek, ancak ABD'de satış yapmak). Hedef değiştirme, kendi ürünümüzü izleme yeteneğimize zarar vererek ve ihracat ve diğer konulardaki yasal yükümlülüklerimizi yerine getirmemizi engelleyerek yasalara uygunluğu aksatmaktadır.

BD uluslararası ticaret yasalarına uygunluk için kendi içinde belli prosedürler geliştirmiştir. Şu durumlarda rehberlik almak için lütfen BD Hukuk Grubu'na danışın: (1) Gümrük uygunluğu ile ilgili bir sorunuz varsa; (2) ekonomik yaptırım ve ihracat denetim veya yasaklı taraflar yasalarının kapsamına giriyor olabilecek bir işlem yapmayı düşünüyorsanız; (3) bir boykota katılmamız istenmişse ya da (4) BD ürünlerinin hedefinin değiştirildiğine dair bir bilgi almışsanız.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Soru

Şirket'teki Ar-Ge mühendislerinden birisi, üzerinde çalıştığı yeni ürünün piyasa sürülmesinden duyduğu heyecanla, ürünle ilgili kamuya açık olmayan bilgileri ailesiyle ve arkadaşlarıyla paylaştı.

Mühendis kamuya açık olmayan bir bilgiyi, uygunsuz bir biçimde açıkladı.

Şirket Varlıklarının Korunması ve Doğru Kullanımı

BD varlıklarını zarar ziyan, hırsızlık ve kötüye kullanımdan korumak tüm çalışanların, görevlilerin ve yöneticilerin yükümlülüğüdür. BD varlıklarının zarar ziyana uğraması, çalınması ve kötüye kullanılması, kârlılığımızı doğrudan etkiler. Böyle bir zarar ziyan, kötüye kullanım veya hırsızlık şüphesi söz konusu olduğunda, konu bir müdüre/amire ya da Hukuk Grubu'na iletilmelidir.

BD donanımları, araçları ve malları, yalnızca işimizle ilgili kullanım içindir. Yalnızca BD'nin işleri için ve BD ilkeleriyle tutarlı biçimde kullanılabilirler.

Fikri Mülkiyet ve Gizli Bilgiler

Gizli bilgiler de dâhil olmak üzere şirket varlıklarının yalnızca BD'nin işleri için kullanılmasını sağlamaktan her birimiz sorumluyuz. BD'ye ait tesis, malzeme, donanım veya hizmetleri, gerekli yerlerden izin almadan işle ilgili olmayan herhangi bir amaç doğrultusunda kullanamazsınız.

"Varlık" ile kastedilen, bina ya da çalışma masalarından daha fazlasıdır. İşiniz kapsamında oluşturup geliştirdiğiniz bilgilerin çoğu şirkete aittir, yani bunlar, değerli bir şirket varlığıdır. Bu tür bilgiler arasında teknik, stratejik, mali, istihdamla ilgili ve ticari nitelikte planlar, belgeler, veritabanları veya çizimler yer alır. Gizlilik içeren bilgilerimizin pek çoğunun elektronik yöntemlerle korunduğunu lütfen unutmayın. Elektronik verileri de tıpkı kâğıda basılı belgeleri koruduğunuz gibi özenle korumalısınız.

Şirkete ait bilgileri veya çalışma arkadaşlarınızın da dâhil olmak üzere, diğerlerince size sağlanmış olup yine şirkete ait olan bilgileri, işle ilgili geçerli bir nedenle bilmeleri gerekmeyeceği takdirde kimseye paylaşmamalısınız. Bilgilerin izinsiz olarak açıklanması, değerlerini yitirmelerine yol açabileceği gibi, BD dışındaki kimselere haksız avantaj sağlayabilir. Bu bilgilerin kasıtsız biçimde açıklanmasının da (sözgelimi, uçak, asansör, tuvalet ya da restoran gibi yerlerde düşüncesizce yapılan konuşmalar yoluyla) BD için aynı ölçüde zararlı olabileceğini lütfen unutmayın. Şirkete ait her türlü bilgi, açıklanmasına BD tarafından izin verilmedikçe ya da yasalar uyarınca açıklanması gerekmedikçe, kesinlikle gizli tutulmalıdır.

Şirketimize ait bilgilere ve ticari sırlara değer verip bunları koruduğumuz gibi, başkalarının fikri mülkiyet haklarına saygı göstermek de politikamızın gereğidir. Başkalarına ait patent, telif hakkı, ticari marka, ticari sır ve başka fikri mülkiyet haklarına saygı gösteririz ve ticari faaliyetlerimiz sırasında bu hakların ihlaline yol açmamak için gerektiğinde lisans ve ruhsat alırız. İntihalden ve bir materyali hak sahiplerini gerektiği şekilde belirtmeksizin yayınlamaktan kaçınırız.

İçinizde başka şirketlerden BD'ye gelmiş olanlar bulunabileceği gibi, bir kısmınız da kariyerinizin bir noktasında BD'den ayrılarak başka bir şirkete geçebilirsiniz. BD'den ayrılmanız durumunda, BD'den gizli bilgiler olarak bunları yeni işvereninize açıklayamazsınız. Aynı şekilde, önceden çalıştığınız bir işletmeye ait gizli bilgileri de BD'ye açıklayamazsınız.

Bu konuda herhangi bir sorunla karşılaşırsanız rehberlik almak için lütfen Hukuk Grubu'na danışın.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Tıbbi Cihazlarda Kalite ve İlgili Düzenlemeler

Soru

BD'nin bu yıl tıbbi ürünlerimizden birinde bir değişiklik yaptığının farkındayım, ancak bu değişikliği uygun düzenleyici kurumlara haber verdiğimizden emin değilim. Ne yapmalıyım?

BD'nin, ürünlerimizi pazarladığımız ve sattığımız ülkelerde, ürün tasarımındaki değişiklikleri ilgili kurumlara haber vererek düzenlemelere uyması gerekmektedir. Tavsiye almak için yerel Yasal Konular sorumlunuza başvurmalısınız.

BD'nin ürettiği ürünlerin pek çoğu, dünyanın dört bir yanında hastaların teşhis ve tedavisinde kullanılmaktadır. Teşhis ve tedavinin başarıyla sonuçlanması için bu ürünlerin tıbben güvenli ve amaçlanan kullanım açısından etkili olması zorunludur. ABD Gıda ve İlaç İdaresi ile başka ülke ve bölgelerdeki benzeri kuruluşlar, tıbbi ürünlerin güvenli ve etkili olmasını garanti etme amacıyla çeşitli gereklilikler belirlemiştir. Bu gereklilikler, çoğu ülkede kanun hükmündedir; bu koşulları uygulayan düzenleyici kurumlar, halkın sağlığının koruyucusu olarak kabul edilir. BD, ürünlerini dünya genelinde pazarlamakta ve satmaktadır; bu nedenle, çalışanların ilgili her ülkede tıbbi cihaz üreticileri için geçerli olan düzenlemeleri bilmesi ve bunlara uyması gerekmektedir.

BD daima, yasa ve düzenlemelerin ihlal edilmesinin önlenmesiyle birlikte, kalite yönetimi ve ürün kalitesinin en önemli değerlerimiz arasında olduğuna inanmıştır.

Çalışanlarımız ürün kalitesini güvence altına almak için aşağıdakileri yerine getirir:

- yasaların gereği olan ve genel kabul görmüş iyi üretim, iyi klinik ve iyi laboratuvar uygulamalarına ve kalite sistemi gerekliliklerine bağlı kalmak.
- ürünler üzerinde yasal ve etik standartlara uygun olarak klinik denemeler yapmak; ürünlerin özellikleri hakkında doğru iddialarda bulunmak ve bunları gerektiğinde ürün testleri ve klinik deneylerle desteklemek.
- tüm ürünleri, bilgilerini doğru ve eksiksiz sunarak gerektiği şekilde tescil ettirmek.
- ürünlerimizi uygun şekilde etiketleyip, reklam ve tanıtımda doğru bilgi vermek.
- şikâyetlere ve potansiyel sorunlara işaret eden diğer belirtileri dikkate alarak zamanında ve uygun düzeltici önlemler almak.

Ürün kalite gerekliliklerine uyulmaması, hastaların zarar görmesine neden olabileceği gibi, BD'nin ve sizin, ciddi hukuki ve para cezalarına, hatta hapis cezasına maruz kalmanıza yol açabilir. Bu konuda herhangi bir sorunla karşı karşıya bulunuyorsanız veya sorunuz varsa, lütfen Kurumsal Kalite Yönetimi veya Kurumsal Yasal Konular'a ya da çalıştığınız yerde varsa, Yasal veya Kalite sorumlunuza başvurun.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Sağlık, Güvenlik ve Çevre

BD'de sağlık, güvenlik ve çevre uygulamalarımız sıkı bir biçimde Temel Değerlerimiz'e dayanmaktadır.

Çevreyi kusursuz bir biçimde korumak ve çalışanlarımıza güvenli ve sağlıklı bir işyeri sağlamak BD'nin sorumluluğudur. BD'deki tüm çalışanlar çevre, sağlık ve güvenlik düzenlemelerine uyararak ve şirket standartlarını takip ederek bu hedefleri gerçekleştirmemize yardım eder. İşyerindeki yaralanmaları, çevreye atılan herhangi bir şeyi veya bir yaralanma veya boşaltım tehlikesi oluşturabilecek herhangi bir durumu bildirmek buna dâhildir.

Soru

Küçük bir tesiste çalışıyorum ve giderilmesi çok fazla para tutabilecek bir güvenlik sorununun farkındayım. Bu sorunu bildirmeli miyim?

Evet.

İnsan sağlığının korunması, güvenlik ve çevrenin her şeyden önce gelir. Her çalışan, bir sorunu, birisi yaralanmadan önce bildirmekle yükümlüdür. Bir güvenlik tehlikesiyle karşılaşırsanız, derhal amirinize, yerel BD güvenlik temsilcisine veya Etik Bürosu'na bildirin.

Bu hedefler, Kurumsal Güvenlik ve Çevre Politikamız'da, aşağıdaki biçimde belirtilmektedir:

- Güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sağlamak.
- En azından yasal standartlara uymak ve yasal düzenlemelerin yetersiz olduğu ya da hiç bulunmadığı durumlarda kendi standartlarımızı tanımlamak.
- Tehlikeli madde kullanım ve boşaltımını en alt düzeye indirmek ve kaynakların yeniden kullanılmasını sağlamak.

Verdiğimiz her kararla, çalışanlarımız ve hizmet insanlar için çevre, insanlar ve toplumun iyiliğini sağlayacağımız bilinciyle, faaliyetlerimizin çevreye etkisini en aza indirmek için çaba gösteriyoruz.

Çalışanlarımız, tehlikelerden arındırılmış ve çevreye en az düzeyde etkileyen bir işyeri sağlamamızda bize yardımcı olmalıdır. Potansiyel tehlikeleri saptamak ve gidermek için eğitim veriyoruz ve sistematik değerlendirmeler yapıyoruz. Bu ortak sorumluluğu vurgulamak için beklentilerimizi yüklenicilerimize, tedarikçilerimize ve diğer ortaklarımıza iletiyoruz.

İnsan sağlığına, güvenliğe ve çevreyi korumaya büyük önem vermek, harika bir işyerine sahip olmanın temel koşullarından biridir. BD'nin benimsediği bu anlayış, insanlara ve doğaya saygıyı yansıtmaktadır. Bu saygı, işyerimizi geliştirmek için çalışanlarımızın öneri, kaygı ve fikirlerine açık bir ortamda kendini göstermektedir.

Faaliyetlerimizin, tabii olduğumuz yargı bölgelerinin düzenlemelerini karşılamasını ve aşmasını bekliyoruz ve bunu kontrol etmek için çalışma sahalarımızı düzenli olarak ziyaret ediyoruz. Bu hedeflere ulaşmak için çevre, sağlık ve güvenlik yönetim sistemleri kullanıyoruz; çeşitli BD tesisleri, BD'nin 14001 ve 18001 sertifikalarıyla da kanıtlandığı üzere çevre, güvenlik ve sağlık performansı bakımından mükemmel dış değerlendirmeler almıştır.

Güvenlik performansımızı geliştirmek ve doğal kaynak kullanımımızı ve atık üretimimizi azaltmak için hedefler belirledik. Su, enerji ve ham madde kullanımımızı tedarik zincirimizin tamamında azaltmak ve istenmeyen malzemeleri ürünlerimizden çıkarmak için gayret gösteriyoruz.

Sosyal ve çevresel beklentilerimizi tüm tedarikçilerimize iletiyoruz ve temin ettiğimiz malzemeler ve hizmetlere ilişkin, şirket genelinde geçerli olan sürdürülebilirlik ilkeleri belirledik.

Diğerleriyle İlişkilerde Dürüstlük

Soru

Bir satış yöneticisi, aylık satış hedeflerini karşılayamayacağını hesapladı. Aradaki farkı gidermek için ürünleri alması için dışarıdan bir depoya anlaştı ve bu depoya yaptığı naklieleri kayıtlara satış olarak işledi.

Satış yöneticisi mali kayıtları tahrif etti.

Mali ve Diğer Bilgilerin Doğruluğu

Çalışmamız sırasında hepimiz şu veya bu şekilde bilgi kaydeder ya da hazırlarız (örneğin; mali raporlar, muhasebe raporları, işletme planları, yasal düzenlemeler çerçevesinde sunulan formlar, harcamalara dair hesaplar, vb.). BD içinde ve dışında birçok kişi, örneğin, bağımsız denetçilerimiz, çalışma arkadaşlarımız, hissedarlarımız, devlet kuruluşları ve toplum, bu bilgilerin doğru ve gerçeğe uygun olacağı varsayımıyla hareket eder.

BD, şirket varlıklarını koruma ve mali raporlarının, dışarıdan denetçilerce incelenebilecek şekilde doğru ve güvenilir olmasını sağlama amacıyla muhasebe prosedürleri tanımlamıştır. Yasal düzenlemelerden sorumlu kurumlar, yatırımcı topluluğu ve başkaları için hazırlanan ve mali nitelikte olmayan bilgilerin doğruluğu da yine bizim sorumluluğumuzdur. BD'nin, gerekli bütün bilgileri doğru ve gerçeğe uygun biçimde hazırlama amacına olan bağlılığından hiçbir şekilde ödün vermemelisiniz; hiçbir çalışma arkadaşınız da sizden böyle bir istekte bulunamaz.

Gerek ABD Menkul Kıymetler ve Borsa Komisyonu'na hazırlayıp sunduğumuz rapor ve belgeler, gerek kamu kurum ve kuruluşlarına gönderilen başka bilgiler eksiksiz, hakkaniyet ilkesine bağlı, doğru, vakitli ve anlaşılır nitelikte olmalıdır. BD Bilgi Açıklama Politikası, BD adına kimlerin bilgi açıklama yetkisi taşıdığı ve bilgilerin hangi koşullarda açıklanabileceği konusunda çeşitli kısıtlamalar getirmiştir. Bilgi açıklama politikasının bir nüshasını BD intranet sitesinde bulabilirsiniz.

Medya ve Yatırımcılarla İletişim

BD'nin itibarı kamuya bilgilerin doğru, zamanında ve tutarlı bir biçimde açıklanmasına bağlıdır. Buna medya (gazete, televizyon, internet veya radyo muhabirleri, ekonomi gazetecileri, vb.), hissedarlar ve finans camiası buna dâhildir. BD, bu bireylerle yalnızca belirli çalışanların konuşmasına izin vermektedir. Dışarıdan gelen bilgi taleplerine zamanında ve etkili bir biçimde yanıt vermek önemli olduğundan, bu tür tüm talepler doğrudan ilgili BD departmanına iletilmelidir. Çalışanlar dışarıdan gelen bilgi taleplerine yanıt vermeye kalkışmamalıdır.

Yatırımcılardan/analistlerden/finans camiasından gelen tüm bilgi talepleri Yatırımcı İlişkileri'ne yönlendirilmelidir. Bir medya kuruluşundan gelen tüm sorular derhal Kurumsal İletişim'e iletilmelidir.

Daha fazla bilgi için Kurumsal İletişim ilkelerine bakın.

Kişisel

sorumluluk

üstleniriz



Etik Herkesin Sorumluluğudur

Sorumluluklarınızı Bilin

- BD Temel Değerleri
- BD Davranış Kuralları
- Yasal Gereklilikler

Tüm çalışanlar; Temel Değerler'imizi, bu Kurallar'ın hükümlerini ve diğer şirket politikalarını ve sorumluluklarıyla pozisyonları için geçerli olan yasal gereklilikleri bilmelidir.

Yardım ve Tavsiye Alın:

- Amiriniz
- İnsan Kaynakları
- Yerel Yönetim
- BD Etik Bürosu

Tavsiye veya desteğe ihtiyacınız olursa, konuyu iş arkadaşlarınızla, yerel yönetiminizle ve Kalite, İK veya Etik Bürosu gibi ilgili personel uzmanlarıyla konuşun. Birçok işletme ve ülkede size yardımcı olabilecek ve tavsiye verebilecek yerel etik irtibatları da bulunmaktadır.

Örnek Olun

Bu alanda hepimiz birer lideriz. İnsanlar söylediklerimizi değil, yaptıklarımızı takip ederler.

BD Davranış Kuralları



Helping all people
live healthy lives

Kaygılarınızı **Dile Getirin.** Soru **Sorun.** Rehberlik **İsteyin.**

www.bd.com